

Brassói Lapok

XXXIX. évfolyam

132. szám

Főszerkesztő:

Szele Béla dr.

Szerda

1933. évi június 14

ELFIZETÉSI ARAK: Belföldre postai szétküldéssel havonként 60 lej, postautalványon átutalva, vagy a kiadóhivatal pénztárához befizetve. Aki pénzbeszedő megbízott útján fizet, az beszédési díj címén Brassóban további 2 lejt, vidéken 6 lejt fizet havonta. — Külföldre negyedévre 300 lej, félévre 600 lej, egész évre 1200 lej. — Magyarországra negyedévre 12 pengő, félévre 24 pengő, egész évre 48 pengő. Magyarországon postataktó rékpénztári számlánk száma 12.174. — **HIRDETÉSEK** díja: hirdetési oldalon 5 lej, páros (bal) szövegoldalon 6 lej, páratlan (jobb) szövegoldalon 8 lej négyzetcentiméterenként. Hirdetési díjak előre fizetendők.

Kísérlet a világválság enyhítésére

Megnyílt a világgazdasági konferencia

A nagy londoni felvonulás izgalmai

György angol király ünnepélyes megnyitója

London, június 13.

A négyhatalmi paktum aláírása, valamint a leszerelési hercehurca átmeneti szüneteltetése után a világ urai új érdeklődési alkalmat szállítanak a gyöttről emberiségnek.

Ha közkeletű frazeológiánál akarnánk referálni, azt kellene írunk, hogy a világ közvéleménye feszült érdeklődéssel figyel London felé.

Sajnos, a világ közvéleménye már alig

figyel. Már azt sem lehet mondani, hogy itt a tizenkettedik óra. A tizenkettedik óra is elmúlt. Feszült figyelemről már szó sem lehet. Csak lethargiáról. A sok és végtelen eredménytelen konferenciázás, sibilás és a lényeg következetes elkerülése úgy katonai, mint gazdasági vonatkozásban, kiölte az emberekből a hitet és a jobb jövőben való bizalmat.

A leszerelési próbálkozásból fokozottabb fegyverkezés lett, a négyhatalmi egyezményből gyönyörű frázisgyűjtemény egyetlen komoly konkrétum nélkül.

Mi lesz Londonban?

Mi lesz a világgazdasági konferenciából, amelyre most százával vonulnak fel miniszterek, diplomaták és gazdasági szakértők.

Lesz-e valami? Csinálnak-e valamit, a mely javulást hoz a gazdának, az iparosnak, a kereskedőnek, mindenkinek, a ki a mai nyomorult és kétségbeesett helyzetét helyett élni, illetve megélni szeretne.

Kisebbre rombolják-e a vámfalakat,

megcsinálják-e a gazdasági békét, ha már a politikai békét képtelenek megcsinálni? Sajnos, egyik végtelen összefüggés a másikkal. És a delegátusok ezrei oly kevés erkölcsi alibit visznak Londonba.

Hit nincs, remény is alig. Legfeljebb egyetlen föltevés ad okot a reményre.

Hátha...

Hátha az urak is megértették már, hogy ez az újabb kudarc végtelen lehet.

A konferencia megnyitása előtti lázas eseményekről, a következő távirataink számolnak be:

Felvonulnak a különböző küldöttségek

A magyar delegáció Imrédy Béla pénzügyminiszter vezetésével vasárnap délután érkezett meg Londonba. Az angol újságírók előtt Imrédy a következőket mondotta:

— Az őszinte és lojális együttműködés szellemében jöttünk Londonba, attól a becsületes szándéktól vezéreltetve, hogy magunk részéről minden elkövetünk az értekezlet sikere érdekében, ami csak érdekel egy olyan kis országot, mint amilyen Magyarország.

A Victoria pályaudvar, London központi pályaudvara egyébként vasárnap délután valóságos diplomáciai értekezlet tényletét mutatta. A magyar küldöttség vonatával érkezett a német és a belga küldöttség is. Valamennyi delegáció vezetője

rövid nyilatkozatot adott az angol sajtó részére egyöntetűen hangsúlyozva, hogy reménykednek a világgazdasági konferencia sikerében.

A francia delegáció vasárnap hagyta el Páris. Elutazás előtt Daladier, a delegáció vezetője annak a reménynek adott kifejezést, hogy

az értekezlet meg fogja valósítani a nagyhatalmak szoros együttműködését a megoldja a gazdasági válságot.

A német küldöttség Neurath külügyminiszter vezetésével szintén vasárnap érkezett meg az angol fővárosba. Vasárnap este már körülbelül a világ összes államainak képviselői Londonban voltak.

AZ ANGOL ÉS AZ AMERIKAI diplomaták Le Toquet-ben már napok

óta tanácskoznak, megbeszélések tárgyáról azonban semmi sem szivárgott ki. Simon angol külügyminiszter szombaton Le Toquet-ben bizalmasan tanácskozott Norman Davis-szal, majd vasárnap viszszerpült Londonba, ahol MacDonald-dal, Runciman kereskedelmi miniszterrel és Chamberlain kincstári kancellárral értekezett.

MÉRSEKELT OPTIMIZMUS

A konferencia résztvevői meggyeznek abban, hogy az értekezletet katonásan, tárgyilagos rövidséggel kell lefolytatni. Ezért valószínűleg 15 percre korlátozzák egy-egy felszólalás maximális idejét. Mac Donald miniszter, hírek szerint, a konferencia megnyitó beszédével példát akar szolgáltatni erre a rövidsége szert csak

negyedórát fog beszélni.

A delegátusok között általánosságban optimizmus mutatkozik, noha mindahányan hangsúlyozzák azt, hogy az értekezlet eredményessége a leszerelési és adóssági problémák megoldásától függ, tehát olyan kérdések megoldásától, amelyeket a konferencia nem tárgyal behatóan.

Ismeretes, hogy a német kormány 1933 június 1-től kezdődőleg transfermoratóriumot léptetett életbe, amely az 1931 július 1-e előtt keletkezett devizaadósságokra vonatkozik. Ez a moratórium a külföldi küldöttségek sorában kínosan hatott. Hírik, hogy Franciaország általános hitelezői frontot akar Németország ellen létrehozni.

A konferenciát arany mikrofon előtt György angol király kétnyelvű beszéddel nyitotta meg

Hétfőn reggel összeült az angol világbirodalom konferenciája, amelyen valamennyi gyarmat népes küldöttséggel képviseltette magát. A világbirodalmi konferencia azt vitatta meg, hogy Anglia egyes kérdésekben milyen álláspontot foglaljon el a gazdasági és pénzügyi világerőkezleten.

HATVANHAT ÁLLAM

Délután két órakor 66 állam 168 kiküldöttje gyűlt össze a Downing-treeten levő Geológiai Intézetben, ahol a világgazdasági konferenciát megnyitották. Az utcákat beláthatatlan tömegek lepték el, akik az egyes államok kiküldöttjeit lelkesen megtapsolták.

A teremben az egyes államok betűsor szerint foglalták el a padokat. A betűsorban a francia kiejtést vették irányadónak, így az emelvényhez Albánia kiküldöttjei ültek a legközelebb.

GYÖRGY KIRÁLY

3 óra előtt 5 perccel jelent meg a teremben Az uralkodót MacDonald, Drummond és Aenol népszövetségi főtitkár fogadták. A kiküldöttök szünni nem akaró 'apssal üdvözölték az uralkodót, aki hajlongva és lát



hatólag nagy zavarban köszöntö meg az ünnepelést. Majd amikor a tapsvihar elállott, az emelvényen elhelyezett arany-mikrofon elé lépett és belezdett szónoklatába, amelyet a világ összes rádióállomásai közvetítettek.

— Azt hiszem, mondotta, a világtörténelem folyamán először fordul elő, hogy a földkerekség összes államainak konferenciáján egy szuperén uralkodó

elnököljön. Teljes szívből üdvözlőnőm kell a megjelenteknek, akik a gazdaságilag oly kritikus és szomorú időkben telve jóakarattal összejöttek itt. Különös elismeréssel és hálával adózom a Népszövetségnek, amelynek érdemtelen munkáját a kezdeti kezdetektől élénk figyelemmel kísérték és amelyet a konferencia összehívásáért és előkészítéséért az érdem illet. A Népszövetség nélkül ez a világerőkezlet soha létre nem jöhetett volna.

— Hinnem kell abban, hogy ennek a fölöttébb tiszteletreméltó testületnek a munkája nem maradhat eredménytelen. Tudom, a feladatok, amelyek önökre hárulnak, végtelenül súlyosak. Azonban Önöknek számot kell vetniük azzal is, hogy tanácskozáaikra az egész világ figyel. Önök itt, úgy ahogy vannak, a földkerekség minden reményességét egye-

sitik magukban. S Önök képviselik minden nemzetek ideáljait is. Isten hozta hát Önöket!

Az uralkodó azután azon nemzetek képviselőihez fordult, amely nemzetek nem tagjai a Népszövetségnek. Nem kétséges, hogy ezek a többi államok delegátusaihoz hasonlóan fognak munkálkodni a siker érdekében. Ez kitetszik már a fözetes nyilatkozataikból is. Az összeműködési szellemem a konferencián nem mulhatik semmi.

— Súlyos válság dúlja a világot — folytatta franciául az uralkodó —. Itt az alkalom arra, hogy az egész emberiség javára nagyjelentőségű intézkedéseket lehessen tenni. Felhívással fordulok tehát Önökhöz, dolgozzanak együtt és értsék meg egymást. Az elhangzó beszédek, gondolom, az első lépéseket jelentik azon az úton, amelyet

a gazdasági és pénzügyi világkonferenciának meg kell tenni. Ennek a gyűlésnek győzelmesnek kell lennie, mert a világ szeme aggódva tekint Önök felé. A győzelmet csak a föltétlen együttműködéssel lehet elérni. Megszorítom az Önök kezét, szívből köszöntöm Önöket és sok, jó szerencsét kívánok!

Az uralkodó lelkes szavainak elhangzása után percekig tombolt a taps, majd a király távozott. Ezután

MACDONALD RÖVID SZÖNOK-LATA

következett.

— Ennek az értekezletnek fontos feladatai vannak — mondotta az angol miniszterelnök —. Fontos és súlyos feladatai, de az értekezletről egyetlen állam sem hiányzik és ezért a konferenciának olyan tekintélye van, hogy minden problémát megoldhat kellő jóakarral és együttműködéssel. A kiküldöttek nem feledhetik azt el, hogy amit alkotni fognak, az maga a történelem. Ezután MacDonalddal megkezdte a konferencia tárgykörének ismertetését.

Az olasz repülőflotta elindult Csikágóba

Róma, június 13

Balbo olasz légügyi miniszter vezetésével egy 24 egységből álló olasz repülőflotta elindult óceánutjai útjára, amelynek végállomása Csikágó lesz. A flotta először Amszterdamban száll le, ahol hatalmas ünnepségekkel készülnek a fogadtatásra. Az ünnepélyen a holland királynő is megjelenik.

Románia kiesett az epée csapatversenyből

Budapest, június 13

Az Európa-bajnoki vívóversenyek során tegnap az epée csapatverseny került műsorra.

E versenyben Románia is indult, azonban már az elődöntőben kivevte Svédországtól, mely 22:10 arányban győzött Románia ellen.

A döntőbe az induló tíz csapat közül a következők kerültek be: Ausztria, Csehszlovákia, Franciaország, Magyarország és Olaszország.

Az exportárak deviza ellenértékét ezentul maga a Nemzeti Bank inkasszálja

Bukarest, június 13.

A Banca Națională, miután meggyőződött arról, hogy a külföldre szállított áruk deviza-ellenértéke csak pontatlan és kismértékben folyik be hozzá, ma a CFR vezérigazgatóságával körrendeletet adott ki arról, hogy az exportőrök szállítmányait a vasút ezután csak akkor veszi fel, ha a feladók a küldemény utnak indítása előtt deklarációt irnak alá a következő szöveggel:

— A szállítmány ellenértéke a Nemzeti Bank által... ezen és ezen... külföldi bank utján inkasszálattik.

Igy tehát az exportárak devizaellenértéke ettől kezdve egyenesen a Nemzeti Bank által kerül majd behajtásra

A leégett Sófálva éhező lakossága segítség után kiált

Sófálva, június 13.

Végig az egész falun, nem messze Szováttól és Parajdtól, a két elegáns fürdőhelytől, sirással, nyomorúsággal találkozunk.

A falu egyik része csak nemrég épült fel félig-meddig. Két évvel ezelőtt 103 ház lett a lángok martalékává és rögtön megindult társadalmi akció nagyrészt helyre is állította az elpusztult házakat és gazdaságokat. Az erdélyi magyarság összessége, mint egy ember sietett az éhezők és nyomorgók segítségére, az erdélyi magyar intézmények, a magyar párt akciókat indítottak, magánosok hatalmas összegeket gyűjtöttek.

Szorgos munkások nem sokára fel is építették a házak legtöbbjét. Pár héttel ezelőtt újabb csapás látogatta meg ezuttal a falu más részét, Felsőfálvát.

Annak idején nagy cikkekben számoltak be a lapok arról, hogy a hiányos tüzendészetikellékek következtében huszonhárom ház, ötven melléképület égett le.

Az újabb tűzvész másfélmillió lej kárt jelent az amúgy is nyomorban tengődő magyar falunak.

Az első helyszíni jelentések drámai színen ecsetelték azt a feneketlen nyomort, mely előtt a tűzvész következtében leégett gazdák állanak és ugyanakkor sürgős társadalmi akciókat is sürgettek a leégett fellelőzése érdekében.

Ebben az esetben, a második sófalvi katasztrófában, még eddig alig történt valami a leégett gazdák érdekében.

Csak a szomszédos falvak, Atyka, Etéd és Alsósófálva mozdultak meg és természetbeni segélyekkel, gabonával és élelemmel siettek a nélkülözők segítségére.

Magánosok a másfélmillió kárhoz alig hat-ezer lejjel járultak hozzá, míg Udvarhelyme-

Bujor Mihályt királyi kegyelem alapján szabadlábra helyezték

Egy híres fogoly borzalmas szenvedéseinek vetett véget az amnesztia

Bukarest, június 13

A Monitorul Oficialban ma egy olyan királyi dekrétum jelent meg, amely kétségtelenül nagy eseménye a román közéletnek és amely egy kivételesen szívszorító tragédia után tesz pontot. A királyi dekrétum kegyelmi tény Bujor Mihály György mérnök, a romániai munkásmozgalom egykori legjelentősebb figurája javára.

Ismeretes, hogy Bujort, akinek a Bratianu-dinasztiában hatalmas ellenfele támadt 1920-ban életfogytiglani rabságra ítélték hazaárulás címén. Az elítélés után Bujor a legkönnyebb mód bántalmazást szenvedett. Még csak egy-két éve annak, hogy maguk a bukaresti lapok is oldalas tudósításban számoltak be a szerencsétlen fogoly szörnyű, minden képzeletet felülmúló szenvedéseiről. Nem beszélve arról, hogy Bujor 8 esztendőn át magáncellaiban szenvedett, e magáncella a doftanai börtön hírhedt földalatti helyisége volt, amely egészéget teljesen aláásta ugyanakkor, amikor a magány az egykor elis-

gye hivatalos formában huszonötezer lej segélyt utalt ki az éhezőknek.

A leégett családok közel állanak a legteljesebb kétségbeeséshez. Mintegy száz ember áll lakás és a mindennapi betevő falat nélkül. A szerencsétlenség különben, mint ahogy az történni szokott, éppen a legnagyobb szükségben levőket sújtotta. A leégett javarésze erdei munkás, akik most, a rossz idő következtében, semmiféle munkához sem tudnak jutni és a legnagyobb nyomorban és nincstelenségben húzódnak meg családjaikkal együtt a szomszédok és atyafiak padlásain és pincéiben.

Mint értesülünk, a magyar párt elnöksége, gróf Bethlen György személyében, országos akciókat akar indítani a sófalvi tűzkárosultak érdekében, Kolozsváron a ref. egyházmegye vezetősége is akció beindítását igéri, Marosvásárhelyen a magyar párt kulturszakosztálya fog kisebb előadásokat rendezni a sófalviak számára, addig is azonban, amíg ezek az akciók sikerülnek, széleskörű társadalmi akciót kellene indítani az országban. száz éhező székely ember érdekében. Minden beérkező adományt, akár természetben, akár pénzben, rögtön továbbít a felsősófálvi református lelkesi hivatal.

Benczel Béla

merten ragyogó intellektusu ember értelmi világát törte meg.

Bujor érdekében nemcsak a munkásság részéről, hanem intellektuális testületek részéről is sok kegyelmi akció vezetett le, azonban a két Bratianu életében minden igyekezet hiábavaló volt. 1924-ben, amikor a román delegáció Genfben össztalálkozott a szovjet küldöttséggel, a román származású Rakovszki, Moszkva párisi követe Bujor szabadonbocsátása ellenében csomó román cserefoglyot ajánlott fel a bukaresti kormánynak. Ezt hajlandónak mutatkozott arra is, hogy a Moszkvában levő és megmérhetetlen értéket képviselő román államkincsek egy részét visszaadják a kegyelem fejében. Az ajánlatot román részről elutasították.

1929-ben, amikor Bujor hatalmas ellenfelei már nem voltak életben, az életfogytiglani büntetést 20 évi fegyházra mérsékeltek, ennek negyed részét pedig az 1931-es amnesztia alkalmával engedték el.

Bujort valószínűleg még hétfőn este szabadlábra helyezik.

Jamási Áron Ábel a Társadalomban

17

Azt csináltam tehát magam is, hogy jobban szemügyre vettem a harány illetőt. Középes termetű, uriember volt s elég fiatal még. Sem szakáll, sem bajusz nem ékesítette. Kalapja s ruhája jó módra vallott s kövérsége is arra. A szeme nagy volt s fekete s a füle is nagy, de nem fekete. Jobb kezében egy bőrtáskát lógatott, amely drága portéka lehetett, mert nemcsak a závarzata, hanem a bőre is fénylett.

— Emmár igen, lássa-e! — mondtam a harisnyás embernek. — Az ilyen tudja, hogy finom és puha kell legyen egy ur!

— Én nem eresztém én bé a házamba — mondta az öreg.

— Hát mért nem?

— Csak.

Ez a felelet, vagyis ez az egyetlen és imbolgó „csak” szavacska az én közelgő és különös sorsomat fedte, de én ezt akkor egyáltalában nem gyanítottam. Annnyira nem, hogy még válaszolni sem választottam rá. Inkább a fiatal urat néztem, aki végigment a kocsin, aztán az ajtónál megállt, visszafordult, a táskáját letette és nagy szónoki hangon így szólt:

— Az önök érdekében, igen tisztelt közönség, egy kis figyelmet kérek!

Rögtön belésczolt valaki:

— Nem pénzt akart mondani?

— Hallgasson, maga kakuk! — felelt meg neki az ur, mire a közbeszóló felállt és mérgesen kiáltott feléje:

— Ki a kakuk?

— Maga!

— Hát én mért?

— Azért, mert beleszólt a beszédembe. Egyszerre olyan zaj támadt, mintha ki akart volna törni a háború. A nagy

kiabálásban én az uraságot néztem s hát látom, hogy erősen kotorászik a zsebében. Biztosra vettem, hogy a revolvert keresi s hamar helyet is néztem magamnak a pad alatt, de ő mégsem fegyvert húzott elő, hanem egy csomó pénzt, mind ezresekkel. Kibontotta őket, majd a lábuknál fogva meglobogtatta a levegőben. Erre a csend is megszületett egyszeriben s úgy nézték a pénzt, hogy még a papot sem nézik egy a prédikáló székben. De felhasználta ő is a bámulatot, mivel nem tette el a pénzt, hanem annak a zászlaja alatt kezdett beszélni. Elmondta, hogy ő doktor s a foghúzásra oklevele van s azért jár a vonatokon, mert az egészséget akarja terjeszteni az egyszerű emberek között. Az egészséget, amelynek legnagyobb ellensége a rossz fog; a rossz fog, amely teljesen egyenlő a ragadós betegségekkel, mivel megmérgezi a vért, romlásba dönti az egész testi szervezetet s lassanként eléledzi a halált. De mindezt könnyen el lehet kerülni, mégpedig úgy, hogy az ember kesédelem nélkül nekiül, kihúztatja a rossz fogát, mely kihúztatásra ennél a jelenlegi-nél jobb alkalom sohasem volt, mert ő fájdalom nélkül és olcsón viszi végbe.

Beszédét természetlen nagy csend követte.

— Tessenek jelentkezni! — szólt megint az okleveles.

Mindenki lesütötte a fejét, vagy a másikat nézte biztatólag.

— Csak bátran! — mondta megint.

Vége hangot adott valaki:

— Mennyiért húz?

— Negyven lejért.

— Hát zápfogat? — kérdezte mellet-

tem a székely, de elég rosszul tette, mert a fiatalur abba a helyben és szó nélkül odajött, kezét fogott az öreggel és így szólt:

— Doktor Garmada vagyok.

— Nagyot nőjöl! — mondtá az ember. Erre megint nem szólt Garmada ur, hanem nagyserényen kinyitotta a táskát, onnét elékapott valami fényes szerszámot és valóságos rákiáltott az öregre:

— Nyissa ki a száját!

— Az az enyim — mondtá az ember.

— Nyissa ki, ha mondom!

— Nyissa ki maga.

Garmada ur szót fogadott és kinyitotta a száját, hogy jó példával járjon elől.

— No, most adja ide azt a húzót! — mondtá a székely.

— Az az én kezembe való — felelte Garmada ur.

A harisnyás gondolkodott egy cseppet, majd megismogatta a bajuszát és így szólt:

— No, mert a fog is az én számba.

Mindenki kacagni kezdett, csak éppen Garmada ur nem. Ő egy nagy zápfogat vett a táskából elő, azt az ujjabegyivel megfogta s mint egy olajágot, körülhordozta a kocsiban. Közben egyre mondogatta:

— Tessék megnézni! Tessék megnézni! Most huztam a másik kocsiban, egy húzásra és fájdalom nélkül... Egy húzásra és fájdalom nélkül!...

Olyan nagy igyekezetben volt, hogy megsajnáltam szegényt és így szóltam:

— No, jöjjön, mert és kinyitom a számat.

Odajött gyorsan hozzám s nagy örömlátszott az arcán.

— Bátor fiu vagy, ezt már szeretem — mondtá.

— Lám, mutassa azt a fogat! — mondtam.

Ideadta s én megnéztem. Kétágu nagy

— Hát ez ugyanbiza kié volt? — kérdeztem.

— Ez egy kereskedő.

— S vajjon egyebe is ilyen kétágu-e?

— Azt én nem tudom, — felelte Garmada ur és úgy nézte a szájamat, mintha csokolizni akart volna velem. Gondoltam, hogy nem ígéztem meg magamot s kitáltottam hamar, ahogy csak tudtam. De nem volt rest ő sem, hanem vizsgálni kezdte a fogaimot s kopogtatta jobbról is, balról is, mint egy harkály.

— Hát a te fogaid épek! — mondtá végre.

— Azok igen — feleltem.

Hát akkor mit akarsz?

— Én semmit.

Az emberek megint kacagni kezdtek s nem tudom, hogy ettől-e, vagy a tréfától, de Garmada ur úgy megzavarodott, hogy egészen veres lett. Nem is szólt semmit, hanem a táskába visszarakott mindent s hát indul kifelé.

Amikor kiment, akkor vettem észre, hogy a nagy kétágu fog is nálam maradt. Megnéztem megint s abban a pillantásban egy olyan gondolatom támadt, ami Garmada urral engemet nagy barátságba kerített, de olyan barátságba, amely a pénz mellett sok viszontagságot is szerzett nekem s igen kárhozott is eleget.

A dolog úgy történt, hogy amikor Garmada ur sikertelenül kiment, akkor a kétágu foggal s a bennem feltámadt gondolatallal én is felálltam és utánamentem. A másik kocsiban meg is találtam őt szépen. Csendesesen melléje léptem s azt mondtam neki, hogy egy percre jöj jön ki, mert valami jót akarok mondani neki. (Folytatása következik)

Genfi tudósítónk szenzációs jelentése

Magyar nyilatkozattal gáncsolták el
Genfben az erdélyi iskolapeticiót

Veres Dónát, az Udvarhelymegyei Magyar Tanítók Egyesületének elnöke írásba adta, hogy Romániában teljes a tanítás szabadsága

Genf, június 13.

Nemcsak kisebbségi, hanem politikai törökben is általános megütközést keltett az a döntés, amit az erdélyi magyar párt kulturzóna-peticiójának megvizsgálása alkalmával hozott a napokban a Hármaskör Bizottság.

Mint ismeretes, 1932-ben dr. Balogh Artúr erdélyi magyar szenátor és dr. Pál Gábor képviselő terjedelmes beadványban ismertette a Népszövetség előtt azokat a sérelmeket, amelyek az erdélyi magyarságot érték a kulturzóna megtelepítésével.

Bevezetésében ismertette a petíció a régi román királyság háborúelőtti kulturpolitikáját, amelynek akkoriban a moldvai magyarság és a dobudzsai bolgár nép volt a szenvedő áldozata. Az óvodákat azzal a céllal állította fel a román kormány, hogy

végtelenségig elrománosítsa ezeket a területeket.

Azután a magyar petíció ismerteti a jelenlegi helyzetet, a csikmezei, maros-tordai, udvarhelyi és háromszéki óvodapolitikát, ahol

négy és hat éves székely gyermekeknek olyan óvodáktól kell magukba színi az élet első fogalmait, akik nem értenek egy kukkot sem a kicsinyek anyanyelvén.

Az elemi és középiskolákra vonatkozóan beható képet nyújt a petíció azoknak asszu, de biztos elromanosításáról, főként pedig arról, hogy

a székely gyermekeket regábeli tanítók valóságos nyelvi inkvizícióra fogják.

A petíciónak, valamint a román kormány erre vonatkozó válaszában megvizsgálásával Guatemala, Spanyolország és Németország népszövetségi delegátusai voltak megbízva, akik a legutóbbi napokban hozott döntésükkel

elutasították az erdélyi magyar sérelmet.

Ismerve a kisebbségek iránt legújabbban Genfben megnyilvánuló engedékenységet, azt kell hinnünk, hogy

A Hármaskör Bizottság egyáltalán nem olvasta végig a magyar petíciót,

és a román kormány válaszába is legfeljebb futólag tekinthetett bele. Mert

a román kormány-válasz, amelynek alapján a petíciót elutasították, különben alkalmas lett volna arra, hogy magára vonja a Hármaskör Bizottság figyelmét.

Olyan épületes dolgokat állít például a kormány, hogy Erdély területén funkcionáló állami, magyar iskolákban minden tantárgyat magyarul tanítanak, bár néhány mondattal később maga a román választójegyzék is elismeri, hogy a „nemzeti tantárgyakat” román nyelven kell tanítani.

Hogy a román kormány a magyar kulturzónasérelmet a Népszövetség poros irattárába kívánta juttatni és ilyen módon átadni utóbbi éveink legnagyobb kulturfájdalmát a jótékony enyészetnek, ezt mindenki megértheti, aki látja, hogy Románia, miként a két másik utódállam is, folyton úgy állítja be a dolgokat, hogy a háromféle idegen imperium alatt élő magyarságnak még csak sóhajtni sincs oka, hogy a mai szituációjánál rosszabb és boldogabb világ után áhitoz.

Nagyon megbízható forrásból arról értesülök azonban, hogy azt a nyilatkozatot, amelynek alapján a román kormány félrevezethette a genfi fórumokat, magyar részről bocslólták a kormány-

hatóságok rendelkezésére. Veres Dónát, az Udvarhelymegyei Magyar Tanítók Egyesületének elnöke adta állítólag ezt a nyilatkozatot a kormánynak, ekesen kifejtve benne, hogy az erdélyi magyar iskolákban paradicsomi viszonyok uralkodnak, hogy ezek az iskolák magyarul működhetnek és minden tantárgyat magyarul taníthatnak.

Az érdekelt egyházi hatóságok ezek után bizonyára lelkiismereti kötelességüknek fogják tekinteni annak haladéktalan kivizsgálását, hogyan adhatott ilyen céltartos nyilatkozatot egy székely vármegye pedagógiai testületének élén álló magyar személyiség, mint Veres Dónát?

De meg lehet az is, amit szintén az egyházi hatóságok vizsgálata van hivatva

kideríteni, hogy egyáltalán nem Veres Dónát kezétől származik a neki imputált nyilatkozat és olyan természetű koholmányról van szó, ami ellen a magyar pártnak messze hallható módon kell felemennie tiltakozó szavát.

Ez a nyilatkozat bizony tullepi a meg szokott genfi politikai skandalumok körét. Veres Dónát feltűnést keltő nyilatkozatára a Népszövetség hivatalos közlönye, a Journal Officiel is felfigyelt, amely napvilágra hozta az inkriminált hízelgő elismerést. A kulturzóna ügye tehát e pillanatig úgy zárult le Genfben, hogy nálunk, Erdélyben, mindenki az édes anyanyelvén tanulhat. Reméljük, hogy a romániai magyar párt kellő erélyességű cáfolata, amelynek olyan formában kell megtörténnie, hogy arról a Népszövetséghez akkreditált újságírók is tudomást vegyenek, nem fog sokáig várni magára, mert amíg ez meg nem történik, a Journal Officiel-ben megjelenő cikk történelmi dokumentumként hirdeti, hogy az erdélyi magyarság igazán „forradalmi elemet alkot” Románia területén.

Seidner Imre

Bécs az ostromállapot
kihirdetése előtt

Anarchisztikus jelenségek, amelyekre az osztrák kormány diktatórikus rendszabályokkal válaszol

Sorozatos bombamerényletek, tüntetések és zavargások Ausztriában

Bécs, június 13.

Ausztriában, — amíg Dollfuss kancellár a londoni világgazdasági konferencián igyekezik anyagi eredményeket kiemelni, — elkésett küzdelmet vív az anarchia és a diktatúra. A legutolsó jelentések szerint a diktatúra már szinte teljes... de nem kevésbé teljes az anarchia is.

A vasárnap és a hétfő egyaránt a legeszevesztettebb események közepette telt Ausztriában. Vasárnap éjszaka a Mura mentén fekvő Kirchdorf községben

két pokolgép robbant föl.

Közvetlenül a robbanás után a helyszínre érkezett Rintelen tartományi főnök autója, a melyet az uton keresztbefejezett gerendákkal feltartóztattak. A csendőrség azonnal átkutatja a környéket, gyanús egyénre azonban nem tudott rábukkanni, noha kétségtelennek látszik az, hogy

Rintelen ellen merénylet volt készülöben.

Ezt a feltevést megerősíti az is, hogy vasárnap Innsbruckban merényletet követtek el Steidle, a Heimwehr parancsnoka ellen. A parancsnok autóját egy gépkocsi követte, amelyből

hirtelen ráültek Steidlérre, akinek a karját az egyik golyó át is fúrta.

Steidle soffitörje visszatüzelte és 14 lövést adott le a merénylő felé, aki kocsijával gyorsan elmenekült. A gépet hétfőn a bajor határ mentén fekvő Chemnitznél megtalálták.

A merénylet után az osztrák kormány lezáratta a tirol-bajor határt és az őrségeket megkettőztette.

Innsbruckban tömeges letartóztatások történtek. Többek között

örízbe vették a nemzetiszocialista párt egész vezetését, közöttük Hofer városi tanácsos, elnököt is.

Több németországi hitlerista agitátort kiutasítottak az ország területéről.

Három bomba robbant
hétfőn délelőtt Bécsben

A vasárnap apróbb-nagyobb csetepatékkal telt a császárvárosban. Hétfőn délelőtt az izgalmas sulyos tüntetések és merényletek terebélyesedtek. A reggeli órákban a Maidlinger Hauptstrassén eddig még ismeretlen merénylő papírba csomagolt pokolgépet hajított a Futterweiss-féle ékszerüzletbe, amely Bécs egyik legnagyobb ékszerkereskedése. A pokolgép óriási döréjjel felrobbant és az üzlet tulajdonosát darabokra tépte, négy segédet pedig életveszélyesen megsebesített.

A belvárosi Stadion-utcában, a Rathaus közvetlen szomszédságában két kapu alatt is pokolgép robbant, ugyan-

lehetősen nagy, emberélet azonban, különös szerencsére, nem pusztult.

A robbanásokkal egyidejűleg tüntető menetek zavarogtak az osztrák főváros utcáin, az egyetemeken is megkezdődtek a zavargások, nyílt jelül annak, hogy a robbanások jól kidolgozott mozgalom mozzanatai.

A rendőrség hatalmas készültséggel vonult ki az utcákra, szétszórta a tüntetőket, elállította a fontosabb gócpontokat és azonnal megindította a merénylők ellen a nyomozást, amelynek egyelőre még nincsen sikere.

Ausztria közvetlenül
az ostromállapot előtt

Az állandó zavargások és az egymást követő merényletek az osztrák kormányt a rideg rendelkezések útjára kényszerítik.

A diktatúra Ausztriában most már szinte hiánytalanul mondható.

A kormány újabb rendelettel július egytől kezdve mindennemű politikai gyűlést betiltott az egész ország területére szóló hatállyal. Ugyanakkor újabb rendeletet adott ki a sajtószabadság megszorításáról. Az újságok azonnal betiltathatók és a lapigazgatók személyesen felelnek minden megjelenő közleményért.

Bécsi telefonjelentés szerint az ostromállapot kihirdetése küszöbön áll.

A „Morgen” című lap szerkesztősége telefonon felhívta a Londonban tartózkodó Dollfuss kancellárt, megkérdezve tőle, hogy tud-e az eseményekről? A kancellár azt válaszolta, hogy minden eseményről néhány perc leforgása alatt értesül, mert a kormánnyal állandó telefonösszeköttetése van. Egyben jelezte, hogy a hatóságoknak a nyomozással kapcsolatban szigorú utasításokat adott a bűnsőkkel szemben, akiknek kilétével kapcsolatban a rendőrségnek már megvannak a támpontjai, a legkönyörtelenebb büntetéseket fogják alkalmazni.

A kormány és a nemzetiszocialisták között változatlanul feszült a viszony, bár a párt feloszlata és a náci-szervezetek feloszlata a korábbi híresztelések ellenére nem következett be.

AZ ANSCHLUSS

tervét, írják az osztrák kormánylapok, a négyhatalmi egyezmény végleg eltemette, mert Németország az egyezmény aláírásával elismerte Ausztria függetlenségét és nem követelheti a német-lengyel határ megváltoztatását sem.

Akció a luft-adókvivetés ellen

40—70 százalékkal emelték a temesvári kereskedők adóját

Temesvár, június 13.

A temesvári iparkamara a temesvári kereskedők egyesületének adóügyi felelőszését eljuttatta a legfelsőbb pénzügyi bizottsághoz, ezenkívül Ballescu János, a kamara elnöke a memorandumot a kamara szövegéhez is eljuttatta.

A felelőszéshez a kereskedők 12 fényképet csatoltak, amelyek különböző adókviveti ikeket ábrázolnak.

Az izek bizonyítják, hogy a pénzügyi hatóságok az adótörvény 2-ik pontjának megszegésével a múltévi adót anélkül emelték fel, hogy az emelés okát a vonatkozó rubrikába bejegyezték volna.

Ez a törvénytelen eljárás, amely az adóemelés nem a könyvek, hanem a tetszés szerinti megállapítás után foganatosította,

csomó önkényességnek lelt a forrása. Például

ha egy fűszeresnél adót emeltek, akkor a többi fűszeres adóját is felemelték.

Nagy általánosságban 40—70 százalékos volt a temesvári kereskedőknél az emelés.

Addig, amíg a legfelsőbb pénzügyi bizottság a panasz ügyében dönt, az adófelelőszési tárgyalásokat felfüggesztették.

Mussolini a Nobel-békedíj jelöltje

Róma, június 13.

Az 1934. évi Nobel-békedíjra a kiküldött bizottság Mussolinist fogja javasolni.

Megrostálják a községi jegyzőket

Bukarest, június 13.

A belügyminisztérium körrendeletben utasította a megyei prefekturákat, hogy lássanak hozzá a falusi jegyzők kiállításához. Hír szerint nyugalomba küldenek minden jegyzőt, akinek 28 szolgálati éve van. Azokat pedig, akik a tanulmányi feltételeknek nem felelnek meg, B-listára, az úgynevezett rendelkezési állományba helyezik. A megüresedett helyekre minden megyei székhelyen pályázatot hirdetnek.

Kémszervezet Belgrádban előkelő katonatisztek közreműködésével

Belgrád, június 13.

A szerb fővárosban a rendőrség kémszervezetet leplezett le, amelynek előkelő katonatisztek is tagjai voltak.

Eddig Misics és Lalic alezredek, Furlani és Streichert kapitányok, valamint két raguzai olasz kereskedőt vettek őrizetbe.

Felrobbant a legnagyobb kínai lőszerraktár

Peking, június 13.

Csahat tartományban ismeretlen okokból felrobbant a legnagyobb lőszerraktár. A robbanásnak 22 halottja van.

Megkötötték a román-magyar árucseré-egyezményt

Bukarest, június 13.

A magyar-román kliringtárgyalások, a melyek Bukarestben egész héten át folytak, eredményesen végeztek: a két ország megbízottai szombat este a kereskedelmi miniszterumban parafálták az előzetes megállapodást.

Az egyezmény a román-magyar árucseré kompenzációjának elvén épül fel.

A parafált egyezményeket a bizottságok kormányuk elé terjesztik s a megállapodást diplomáciai jegyzékváltás útján léptetik életbe.

Legjobb barátja gyilkolta meg a rákospalotai nyugalmazott vasutast

Budapest, június 13

Hat héttel ezelőtt titokzatos haláleset történt Rákospalotán, ahol villájában holtan találták Sárkány István nyugalmazott vasutast. Minden jel arra mutatott, hogy rablógyilkosság történt, mert ezüstművek és takarékkönyvek hiányoztak Sárkány lakásáról. Később megállapították, hogy ezeket az értékeket részben Sárkány elvált felesége, részben pedig rokonok vitték magukkal, közvetlenül a titokzatos haláleset felfedezése után. A rendőrség gondos nyomozása azonban azt is tisztázta, hogy ezeknek az embereknek semmi köze nincs Sárkány halálához.

Most aztán szenzációs fordulat történt ebben a rejtélyes és eddig megoldhatatlannak látszó bűnügyben. Az állandóan folytatott nyomozás, amely egyideig azzal a feltevéssel dolgozott, hogy Sárkány véletlen tragédiának esett áldozatul és erőszaknak semmi köze sem volt a halálához, most megállapította, hogy mégis gyilkosság történt. A gyilkos pedig nem más, min a magánosan és visszavonultan élő ember testi-lelki jóbarátja és állandó kártyapartnere: Vizi István.

A nyomozás döntő bizonyítékokat talált Vizi ellen.

Nincs kedve nevelni?
Majd lesz!

és örül ennek a zsidóság és gójság.

DISAG

8 lej
ezentul hetenként az

Előfizetni 1/4 évre 100 lejért lehet a PALLAS lapfőosztánál, Clujon.

Amerika nem ad haladékokat

Fizetniük kell az adós államoknak

Washington, június 13.

Az amerikai kormány jegyzéket intézett az adós országok kormányaihoz, a melyeket figyelmeztet arra, hogy az Egyesült Államok a június 15-iki adósságesedékessegek kiegyenlítését feltétlenül elvárja s arra halasztást nem

adhat.

A Franciaországhoz, Belgiumhoz, Lengyelországhoz, Magyarországhoz és Észtországhoz intézett jegyzékek hangsúlyozták, hogy az USA a múlt évi elmaradt részletek kiegyenlítését is június 15-re követeli.

Egy budapesti nevelőnő rejtélye

Önként bevallotta, hogy két évvel ezelőtt Newyorkban meggyilkolta férjét, egy angol milliomost

Budapest, június 13

A budapesti rendőrség feljelentés alapján már hetek óta nyomoz egy külföldi hölgy után, akit azonban eddig még nem sikerült megtalálni. A nyomozás során aztán a detektívek rendkívül érdekes és titokzatos bűnügyi rejtéllyel találkoztak.

Többek között kihallgatták egyik budapesti előkelő családnál nevelőnő minőségben alkalmazott Mary Milly von Hofstuhlbürg nevű hölgyet, aki a következő megdöbbentő vallomást diktálta jegyzőkönyvbe:

— Tessék engem azonnal letartóztatni, mert hitvesgyilkosságot követtem el s ezért engem köröznék. Ezelőtt két évvel, 1931-ben Newyorkban meggyilkoltam férjemet, a milliomos Williams lordot.

A rendőrfőkapitányság bűnügyi osztályán a nevelőnő önként tett vallomása óriási feltűnést keltett s azonnal utána néztek annak, hogy vajjon a newyorki rendőrség keres-e valakit Williams lord meggyilkolása miatt. Ilyen körözésnek azonban nyoma sincs a newyorki rendőrség megkeresései között.

A rendőrségen most az az álláspont alakult ki, hogy a nevelőnő nem épelméjű, s csakis így tehetett önmaga ellen vallomást olyan gyilkossággal kapcsolatban, amelyet el sem követett. A rendőrség mindazonáltal kötelességszerűen megindította a vizsgálatot s annak során egyrészt a newyorki rendőrséget keresi meg az állítólagos Williams lord meggyilkolása miatt, másfelől pedig a nevelőnő elmeállapotát vizsgálattatja meg szakértő orvosokkal.

Óh, be kellemellen!...

A zsidó Baer győzte le Schmelinget, a nácik boxoló büszkeségét

Részletes jelentés a nevezetes mérkőzésről

Newyork, június 13

Röviden jelentettük már, hogy Baer kaliforniai boxoló legyőzte Max Schmeling német világbajnokot, aki politikailag Hitlerék mellett exponálta magát.

Max Schmeling, a német boxvilágbajnok legutóbb azzal a tervvel foglalkozott, hogy ismét megmérkőzik nagy riválisával, Sharkeyvel. Ezelőtt a találkozás előtt azonban az amerikai boxszövetség rendelkezése alapján előbb Max Baerrel, a német származású kaliforniai boxbajnokkal kellett mérkőzésre kiállani. Schmeling és menedzsere nem is protestáltak a mérkőzés megtartása ellen, mert biztosra vet-

ték, hogy a nagy Max a második vagy a harmadik menetben készre csinálja a kis Maxot.

AZ ARJA MAX ÉS A ZSIDÓ MAX

A máskülönben meglehetősen objektív amerikai sportközönség ezuttal nem maradt meg az objektív sportszerűség mellett és miután Max Schmeling árja, Max Baer pedig zsidó származású, formális politikai tüntetést rendeztek Baer mellett.

Az egész közönség szinte egyhangulag Baernek drukkolt és félreismerhetetlenül nyilvánította ellenszenvét a németországi zsidóüldözésekkel szemben.

Megindul a küzdelem

Óriási izgalom közepette lépett a két boxbajnok a ringbe. Már az első pillantra észrevették a szakemberek, hogy Max Baer rendkívüli tehetségű boxoló. Különösen gyorsasága és lábmunkája mulat felül Max Schmeling kissé nehézkes, de még mindig erőteljes mozdulatait. Nyilvánvalóvá vált, hogy Max Schmelingnek nem lesz könnyű dolga az eddig az ismeretlenség homályában rejtőzködő Baerrel szemben.

AZ ELSŐ MENET

Baer lendült támadásba. És ez szinte váratlanul éri Schmelinget. Eleinte taktikázik és néhány könnyebb ütést enged magán. Baer azonban tudja, hogy ez csak csel Schmelingnél és közelharcba nem bocsátkozik. A rund végén Schmeling belemelegszik és két pompás nyújtott ütése Baer arcán fekszik. Az első menetet Schmeling nyerte.

A MÁSODIK MENET

Baer többször nekiesik a ringkötélnek és erős jobb ütessel igyekszik Schmeling fölényét parrozni. Schmeling a közelharc helyett távharcba megy át, de Baer nem hagyja magát.

A HARMADIK MENETBEN

Baer horogütést helyez el Schmelingnek, mire a boxvilágbajnok a menet végéig csak védekezésre szorult, hogy a horogütés hatását kipihenje.

A NEGYEDIK MENET

már a kaliforniai fölényét mutatja és majdnem minden menetben ő a pontozás utáni győztes.

Baer most erősen faszírozza a közelharcot és egymásután több gyomorütést

és rövidítést ad le Schmelingnek.

Schmeling egy hirtelen gyomorütéssel akart pihosozni, de Baer szenzációs elugrással hátrál és amikor Schmeling feléje dől, irtózatossal bal állkapocsütést kapott Baertől. A nagy Max megtántorodik és csak a gongütés menti meg az összeeséstől.

A SORSDÖNTŐ ÖTÖDIK MENET

Schmeling már majdnem kész. Sok veszíteni valója nincs és ezért hirtelen akciót akarja a mérkőzés sorsát a maga javára eldönteni. Baer azonban nem dől be Schmelingnek, nem kockáztat semmit, Schmeling a nyomában van és bekergeti Baert a veszélyes sarokba. Amíg azonban ideig eljutott Schmeling, teljesen elkészült és Baer elérkezettnek látja az időt,

Eau de Cologne
Parfum
Goudre



GYÁRTMÁNYAI: L'OCÉAN BLEU
DOUCE-FRANCE-AMARYLLIS-FRANCINE

hogy ellentámadásba menjen át. Hatalmas felhorogütéssel Schmeling jobb arcát találja pontosan a szemöldök táján. A vérmegindul Schmeling szemöldökéből és a szeme pillanatok alatt megdagadt. Schmeling a nagy fájdalomtól lerogyott a földre. A bíró ötig számol és Schmeling újból felemelkedik, azonban csak az egyik szemén lát. A mérkőzést tehát Schmeling már ebben a menetben elvesztette.

A TÖBBI MENET

A hatodik menetben Schmeling időhúzással akar dolgozni és miután Baer is sokat adott le, nem támad, hanem igyekszik pontelőnyét megtartani.

A hetedik menetben Schmeling összeszedi megmaradt erejét, ellentámadásba megy át és több jó ütést helyez el Baeren.

A nyolcadik menetben ugyanez a helyzet, azonban a kaliforniai itt már ellenakciókkal próbálkozik.

A kilencedik menetben már-már ugy látszott, hogy Schmeling mégis győzni fog. És sikerült is egy szörnyű erős állkapocsütést Baeren elhelyezni. Ez volt azonban erejének utolsó fellobbanása. A menet végén majdnem összeesett.

A TIZEDIK MENET

A tizedik és egyben az utolsó menetben Schmeling már alig állt a lábán, ezzel szemben Baer mintha csak most kezdte volna meg a mérkőzést. Baer rendkívül offenzív és ütéseit záporként hullatja Schmelingre. A menet vége felé Schmeling teljesen beszorult a sarokba és másodpercenként zuhogtak az ütések Schmelingre, míg a végén Baer bal-jobb állkapocsütése teljesen készre csinálta Schmelinget. Összerogy, a bíró számol, már ki-lencsél tart, amikor Schmeling feltápászkodik, azonban ebben a pillanatban Baer megadja neki a kegyelemüdvét. A nagy Maxot kiszámolják és jóval a menet vége után is még ájultan hever a földön.

5 óra Párizstól

Május - Október



VICHY



A MÁJ ÉS GYOMOR REHEDLENESSÉGEINÉL, ANYAGCSERE BETEGSÉGEINÉL (köszvény, cukorbetegség, rheuma, elhízás).

A VILÁG LEGJOBBAN BERENDEZETT FORRÁSKEZELŐSÉGE. Teljes hidroterápia, thermotherapie, mechanotherapie, elektrotherapie.

KASZINÓ—SZINHÁZ—HANGVERSENYEK

SPORTKLUB VICHY: GÓLF, TENISZ, LÓVERSENYEK, VERSENY-RENDEZÉSEK, STADIUM. SZÁMOS SZÁLLODA ÉS VILLA MINDEN KATEGÓRIÁBÓL.

TOMCSA SÁNDOR:

Florescu és Junian

Mind a kettő igazságügyminiszter volt, mind a kettő disszidens, mind a kettő pártot alapított és mind a kettő eljött — éppen Székelyudvarhelyre, — hogy megnyerjék a székelyeket politikai elveiknek.

Ez a közös a két politikusnál térben, időben és történelemben. Mert aztán felfogásban, életési formában, úgy, mint befelé és azokban az apró és jelentéktelen momentumokban, melyek tulajdonképpen az életet teszik és az egyéniséget hordozzák, merőben, homlokgyenest, föltétlenül, félreérthetetlenül, egyfelől a komikumig — mely majdnem már triviális, — másfelől a tragikumig, — mely majdnem már sors — különböznek egymástól.

Eljöttek a székelyekhez, hogy politikai hitvallásukat a személyesség vitalitásával is aláhúzzák, eljöttek, hogy ott, ahol talán már gondolati és eszmei érvekkel nem bírják, pótolják a test varázsával, mely bár köhög, orrot intéz el, talán reumás, de föltétlenül varázslatos.

Eljöttek, hogy „látva lássatok”.

Nézzük meg tehát őket.

En így láttam:

Florescu bevonult.

Junian megérkezett.

Florescu előtt táblát vittek, hogy „én vagyok a székelyek atyja” (lásd rómaiaknál: Iasces, esetleg Iovon), kezében virágcsokrot tartott, behelyezett számlával, rezesbanda ment utána, a nép hangulatának kifejezőjeként, de az csak egy izgalmas és homályos pénzügyi tranzakció egyéni sikere volt.

Junian leszállt az autóról, bevett valami pasztillát és azt kérdezte, hogy hol van a gyűlés színhelye.

Junian másfél órát késett, mert pontos ember. Az ut időtartama ugyanis másodpercnyire másfélórával volna kevesebb. Brassó — Székelyudvarhely közt, európai utakon. Junian tehát pontos és jóhiszemű, ami azonban mindig fantáziahiányra mutat.

Florescu másfél órával hamarabb „teite lábat a földre”, ami szintén nem pontatlanság, hanem bizonyos dekoratív felkészülési idő, ami abban konkludál, hogy megnyalva ujjáival lesimítja haját. Mert talán ki kell látni, hogy eszméi kudarcot valljanak és éppen az a faj tagadja meg, melynek megmeneküléséért fáradozik, de megölné az a tudat, hogy úgy él az utódok emlékében, hogy őt az haza elállott a fejről...

Ez a felfogás megnyilvánul a két ember külsején is.

Florescu — így, ahogy nézem, — egy kitörésként bonviván, ki látszattal próbálja elszűkíteni a valóság benyomását és küzd és lábat égeti a lakkcipő — ami felláztat.

Junian angol bakancsában nyugodtan, az élet törvényeinek alázatos elfogadásával lépked, — ami megnyugtató.

Florescu illatos, Junian pasztillát vesz be.

Florescu a külső, Junian a belső.

Florescu kormányzata alatt kényelemben élnek, Juniané alatt biztonságban. Talán. Persze, a közvetítő szervek egyéni reformjai nélkül, melyek a kényelmet és biztonságot, gondviselészerűen „nehéz idők” közös nevező alatt zudítanak így is, úgy is a nyakunkba. Mert, sajnos, az államférfi nekünk csak eszmei valami, a valóság itt viszik a testünkön. Ó, nekünk gyönyörű a lelkünk, de a bőrünk tele van pörsekenyekkel. És innen van a legtöbb félreértés, mert mikor bensőnkkel kellene felmutatnunk a kormányhatalomnak, akkor vakarózni vagyunk kénytelenek. A székelység egy politikai bőrbajban szenved és a politikusok csak a diagnózist adják, csak a receptet firkantják meg, nem néznek utána, hogy abban a kenőcsben minden benne van-e, amit felírtak. Egy tudatos államférfi sosem mérhet kétféle mértékkel. Nem mondhatja annak a többségnek, hogy tessék egy félóra múlva jönni, most éppen nyomom el a kisebbségeket. Nem mondhatja — ha népe sorsát tényleg a szívén viseli — mert az efféle az államgépezetnek mindig egy óriási üzemzavarával jár, mely egy ideig duzzasztja az önértéket és simogatja a hiúságot, de az élet legkevésbé hiúság és önérték, s az üzemzavarok lassu felgyülemelésével erre a többségi is rájön és egy szép nap, egy gyönyörű nap, egy várvárt nap azt mondja: „Te Nagy Politikus, inkább dobd oda a kisebbségeknek ami őket megilleti, így én is hamarabb jutok a magaméhoz”.

Végeredményben oly szenzációsan egyszerű az egész politika. És az az igazán nagy politikus, aki ezt az egyszerűséget meg tudja látni benne.

Ennek a felfogásnak látszanak szolgálatában állani Florescu és Junian is.

Kiki a maga módján.

Florescu úgy, hogy apának érzi magát, Junian a tünetekből indul el a megoldás felé. Florescu pénzt akar adni (igaz még tartozik nekem is) Junian alkalmat teremteni. Florescu mentalitása hamis patioszból táplálkozik, Juniané az egyenletek törvényszerűségeiből. Florescu dalol, Junian számít. Florescu papírmásé súlyokat emelget, Junian tudja, hogy miből áll a vas. Florescu megszégyenít (mert azt hi-

szi, hogy éppen olyan buták vagyunk), Junian önbizalmat ad, (mert tárgyalófelének tekint).

Florescu és Junian közt tiz bisz tizenöt délkör van.

Florescu, ha szónokol, öngyújtó-villámmal csapkod, Junian, ha beszél, papírt és ceruzát tart a kezében.

Ja igaz, az is egy különbség, hogy Florescu három napig tartózkodott Székelyudvarhelyen, Junian három óráig.

Junian azt mondta Madgearuról, hogy rengeteget tud, de semmit sem jól.

Florescu három napig beszélt Madgearuról, de már nem emlékszem, hogy mit.

Junian husz lej borraalót adott, Florescu százat.

Juniannak adóssága van, Florescunak szive.

Junian, ha egy taps felcsattan, odafordult (még ha a háta mögött is) és azt látszott kérdezni, hogy „megértette?” Florescu a tapsra énekel emelte karjait: „Halljátok, istenek?”

Mit mondjak még?

Florescu a mozi, Junian a színház.

Florescunak tömege van és ez a mozi

nem is kerül sokba — Florescunak.

Juniannak hallgatósága van és ez a színház már nem kerülhet sokba — nekünk.

Végeredményben, nekünk nem lehet probléma sem az egyik, sem a másik. Sem Florescu az atyánk, ki Bukarest felé egy gesztussal adoptálna: akar, sem Junian a barátunk, akinek ez csak akkor jutott eszébe, mikor a román politikai élet porondján megfelelően egyedül maradt.

A székelységnek nem lehet az a történeti hivatása, hogy csak lépcsőfokul szolgáljon politikai karrieréhez. És különösen akkor nem, amikor az a karrier minden, csak éppen nem politikai. És még különösebben akkor nem, mikor a székelységnek minden haszna az efféléből egy pár sáros lábnyom a hátán. Olykor ugyanettől a lábtól még egy nyom, valamivel alább.

Ezért nem probléma nekünk sem Florescu, sem Junian.

Éppen csak megnéztük magunknak.



Cadum szappan

Cadum szappan nem csipí a nyelvet: szigorúan tiszta és semleges. Bőseges habja győz keresen megtisztítja a porusokat. A bőr levegőt kap, megpuhul és megújodik. A hosszú szarítás a Cadum szappanból minden nedvességet kivont: kevés fogy belőle, tehát igen sokáig tart.

Kapható gyógyszerárakban és drogériákban

Géppuskák állnak a bécsi Ringen

Bécs, június 13

Újabb jelentés szerint a horogkeresztűs diákok megostromolták az egyetemet, de a rendőrség gummibotokkal visszaverte őket.

Tirol és Bajorország között teljesen elzárták a határt.

Fey miniszter kijelentette, hogy a zavarokkal szemben a legerélyesebb eljárást alkalmazzák és

ha a gummibot nem elég, a golyó rendet fog csinálni.

A fontosabb utcákra katonaságot vezényeltek és a Ringen gépfegyvereket állítottak fel.

Galacon 800 méter magasból lezuhant egy repülőgép, a pilóta ejtőernyővel kiugrott

Galac, június 13

A galaci repülőtéren egy katonai repülőgép 800 méter magasságból lezuhant. A gép pilótája, Mezil őrmester, ejtőernyővel kiugrott a zuhanó gépből és minden baj nélkül földet ért. A gép izzé-porrá zúzódott.

Három halott a korcsma padlóján

Bukarest, június 13

Mihai és Micu Barbulca, bukaresti lakosok, miután egész éjszaka mulattak, hétfőn reggel betelepedtek a Marin Damitrescu-utca 22 szám alatt levő külvárosi korcsmába. A fivéreket összeakadtak a csapszékben Moraru György nevű ismerőssükkel s most már hármasan folytatták a mulatozást.

Később a korcsmába jött a Cicia testvérek társaságában egy Andrei Marin nevű fiatalember is. Az újabb társaság egy másik asztalnál foglalt helyet. A mulatozók rövidesen veszekedni kezdtek majd egymásnak rohantak. Szörnyű dulakodás kezdődött, amelynek során a verekedők késeiket is előrántották.

A verekedés végzetlenül három halott jeküdt a korcsma padlóján. Moraru György és a Micu-fivéreket.

A korcsmai harc többi résztvevőjét életveszélyes sérülésekkel a kórházba szállították.

A belpolitika eseményei

Bukarest, június 13.

A LIBERÁLISOK

2000 paraszt részvételével vasárnap gyűlést tartottak Temesváron. Ezt megelőzőleg pártkongresszus volt, amelyen a temestorontáli tagozat elnökévé újból Imbroane Avram doktori választották meg.

A KORMÁNYPÁRT

bánsági tagozatát nagy, csoportos kiszakadások ritkítják. A további széthullás megakadályozásának céljából felmerült az a terv, hogy az egész Bánságot egy pártkeretbe egyesítik s e keret elnökéül Vajda Sándor miniszterelnököt kérik fel. Ezt a tervet előmozdítja az, hogy a szörénymegyei tagozat elnöki tisztjét Lugoseanu, akit Rómába neveztek ki követnek, nem tudja tovább ellátni.

A kormánypart reméli, hogy ha ez a terv megvalósul, akkor a szakadók vissza fognak lépni a pártba.

A BUKARESTI ITELÓTABLA

furcsa és nyilván sok vitára okot szolgáltatott döntést hozott Manoilcunak, a

Nemzeti Bank volt és kormányrendelettel eltávolított kormányzójának perében. Manoilcscu beadványában azt vitatta, hogy a kormányrendelet törvényellenes és ezért kérte állásába való visszahelyezését.

A tábla ítéletében megállapítja, hogy a kormány elmozdító aktsza valóban törvényellenes volt, de e megállapítással szemben megtagadja Manoilcscu visszahelyezését. Tehát csak mintegy erkölcsi elégtételt szolgáltat a volt kormányzónak.

Manoilcscu a visszahelyezésért továbbviszi a pört.

MIKLÓS KIRÁLYI HERCEG

amint erről már be is számoltunk, ősszel visszatér Bukarestbe. Ezt megelőzőleg Párisból Amerikába utazik, ahol a nagyobb repülőgépeket tekinti meg. A király már engedélyezte is ezt az utazást, amelynek ilyenképpen hivatalos jellege van.

A bécsi nemzetközi zongoraverseny eredménye

Bécs, június 13.

A nemzetközi zongoraverseny első, 3000 shillinggel jutalmazott díját Kulin lengyel zongoraművész, a második, 2000 shillinggel honorált díjat Lipatti (román) és Mikisha (orosz) nyerték. Két bécsi és egy francia 1000—1000 shillinget kaptak.

A brassói Bernhardt a 8-ik díjat nyerte

Brassót különösen azért érdekelheti ez a verseny, mert Bernhardt István, a fiatal brassói zongoraművész az előkelő 8-ik díjat nyerte. Helyezése világviszonylatban is jelentős, mert az összes budapesti résztvevőket, köztük a Liszt-zongoraverseny győztesét is megelőzte.

A fiatal zongoraművész bécsi sikere kétségtelenül sok reményre jogosító határköve karrierjének. Bernhardt István, aki 18 évvel a legfiatalabb volt a 300 résztvevő között, nagyszerű helyezése révén már is több hangversenyirodától kapott ajánlatot.

A végső döntőben 25 versenyző vett részt.

Szegényházba vonul a békebeli Magyarország egyik leggazdagabb arisztokratája

Budapest, június 13

Portia Aladár herceg, a békebeli Magyarország egyik leggazdagabb arisztokratája szegényházba vonul. A herceg, aki egykor százmilliók és százezer holdak ura volt, a jelentés szerint a hadikölcsönjegyzésen és a devalváción ment tönkre.

Károly király kitüntette a román válogatott csapatot

Bukarest, június 13.

Ma délelőttre az ONEF-pályára hívták össze a román válogatott csapatot, továbbá mindazokat a sportembereket, akiket a Meritul Cultural érdemrenddel tüntettek ki.

A sportünnepeken Károly király is megjelent Badulescu ezredes, a Testnevelési Főiskola igazgatója, Gusti és Samsonovici miniszterek és más előkelőségek kíséretében.

A király magához kérelte Vogel Imrét, a román válogatott csapat kapitányát, átnyújtotta neki a Balkán-Kupát, majd mellére tűzte az érdemrendet.

— Boldog vagyok a román sport legutóbbi sikerei miatt — mondotta — s remélem, hogy a kupát végleg meg is őrzik.

Ezután átadta az összes kitüntetetteknek az érmeiket.

— Aranyérmét és az ezzel járó beldugulás, repedés, kelés, gyakori vizelési inger, derékfájás, mellszorulás, szívdobogás és szédülés rohamoknál a természetes „Ferenc József” keserűviz használata kellemes megkönnyebbülést eredményez. A belső bajok orvosai az igen enyhe hatású Ferenc József vizet sokszor mindennapi használatra reggel és este egy-egy félpoháryi mennyiségben rendelik. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Újabb offenzíva a keleti fronton

Tokio, június 13

Feng tábornok, aki tudvalevőleg a III. Internacionálé embere a keleti fronton, orosz segítséggel offenzívát kezdett a japán haderők ellen. Feng Oroszországból 30 tankot és csomó repülőgépet kapott.

A Tass-ügynökség, Moszkva hivatalos távirati irodája cáfolja ezt a japán híradást, leszögezve, hogy Moszkva a japán kínai ügyekbe nem avatkozik bele s a japán hírsztelést egyszerű provokációnak bélyegzi.



LUX-MOZGÓ Ma, kedden LUX-MOZGÓ
EMIL JANNINGS
 hatalmas drámája:
SZENVEDÉLYEK
RABSZOLGAI

HIREK

Tévedések játéka két ikertestvér esküvőjén

London, június 13.

A sheffieldi római katolikus templomban két ikertestvér egyszerre tartotta esküvőjét. Két nővért vettek feleségül. A vőlegények annyira hasonlítottak egymáshoz és olyan pontosan egyformán voltak öltözve, hogy a menyasszonyokon kívül senki sem volt, aki meg tudta volna különböztetni egymástól. Maga a pap is zavarban volt. „Ún Jim Summerson” — kérdezte tétován az egyikőt. — „Nem, én George vagyok”, — hangzott a válasz. És még néhányszor megtörtént, hogy a vőlegényeket összekeverte. A legkedvesebb jelenet az esküvő után játszódott le. Az egyik menyasszony boldogan simult vőlegényéhez s vele együtt akart beszállni a felvirágozott autóbá. „Tévedés”, — szabadkozott a fiatalember — nem én vagyok a férjed, hanem Jim”. Végre, akik egymáshoz tartoztak, egymásra találtak. A két pár együtt indult el nászútra s a rokonok most rettegnek, hogy nem fog-e még ezután is folytatódni még a tévedések játéka.

— **MARAD A SZATMÁRI INTERIMÁR.** Tudósítónk jelenti: Megirtuk már, hogy a szatmári nagytanács akcióképesé tételére pártközi értekezletet tartottak, amelyen a pártok között megegyezés jött létre. A pártok bejelentették az intézőbizottságoknak a határozatot, az intézőbizottság azonban a szövegnek kivételével nem ratifikálta a megegyezést. A magyar párt ragaszkodott ahhoz, hogy az alpolgármester magyarpárti legyen; hogy a vármegyei állandó választmányban is képviselve legyenek. Ragaszkodnak a kisebbségi nyelvhasználat garanciájához is. A nemzeti parasztpárt kijelentette, hogy a zsidó nemzeti párt is helyet követel s amennyiben ezt nem teljesítik, úgy az egész megegyezés meghiúsul. Ilyen körülmények mellett biztosra vehető, hogy az annyira nem kívánsos interimár uralom, amelytől a szatmáriak már olyan régen meg szeretnének szabadulni, továbbra is megmarad.

— **Kedden tárgyalják a Kurtakéren, elfogott pasgárdisták ügyét.** Aradról jelentik: A Kurtakéren letartóztatott 15 pasgárdista ügyének a tárgyalását keddre halasztották. Zelea Codreanu „a vezér” szombat este óta Aradon tartózkodik s itt várja be a keddi főtárgyalást, amelynek a kimenetele elé egész Arad lázas érdeklődéssel tekint.

— **BUNVÁDI ELJÁRÁS INDUL EGY TEMESVÁRI TEMETKEZÉSI EGYLET VEZETŐSÉGE ELLEN.** Temesvári tudósítónk jelenti: A Pietas temetkezési egylet legutóbbi közgyűlése vizsgálóbizottságot küldött ki az egyleti vezetőség ügyvitelének felülvizsgálására. A bizottság most fejezte be munkáját és beterjesztette jelentését, amelyből kiderül, hogy a Pietas anyagi ügyeinek intézése bűnös hanyagsággal történt, százezres tételek sikkadtak el. Az összehívott közgyűlés kimondotta, hogy bünvádi eljárást indít a régi vezetőség ellen.

Az Athenaeum új 60.— lejes regénye

Hajnali Hegedűszó

Írta: ERDŐS RENÉE

Két fiatal lélek hajnali lényben hűrdő szerelmi regénye, amely végig hegedűszó mellett ér véget. — Pósta költség 16.— lej, utánvét mellett 25.— lej. — Kapható a

BRASSÓI LAPOK Könyvosztályában
 Brassó, Kapu-utca 56—58 (az udvarban)

— **MAROSMEGYEI HIREK.** Marosvásárhelyi tudósítónk jelenti: Veszedelemes pénzhamisítótak fogott el tegnap a rendőrség Palló Lajos 24 éves mézárós és Zsigmond Sándor udvarhelymegyei gazda személyében, akik Marostorda megyében terjesztették a hamis 100 lejeseket. Az ügyészségre szállították őket, ahol megerősítették 30 napos fogvatartásukat. — Kovács István hatéves gyermek a Maros partján játszadozott, majd a vízbeesett, ahol megfullt. — Varga Sándor 21 éves katona a parti iszapban megcsuszva került a folyóba. Uszni nem tudott s az ár elragadta. Csak holtteste került elő. — Farkas János dicsőszenitártoni festő különös váddal terheltén került a hadbírószálg elé. Maroshagaton egy hidat festett, majd a munka befejeztével fényképfelvételt készített a hídról, melyen rajta állottak a munkások, a háttérben pedig a hidőrző katonák. Tiltott fényképezés miatt állítják hadbírószálg elé.

— **Aradon nem kell Szendrey színháza.** Aradról jelentik: Szendrey Mihály színházát — amely Aradon most másodszor kísérelte meg a tavaszi szezonkezdést — határozottan balszerencse üldözi. Két hónappal ezelőtt a „Forgószél” című színmű bemutatóját nem lehetett érdeklődés hiánya miatt megtartani, míg most ugyancsak hasonló okokból a „Vőegényem, a gazember” című darab premierje maradt el. Az aradi magyar színház kapuja vasárnap este bizonytalan időre bezárult.

— **ELÜTÖTT A VONAT EGY SÜKETNEMAT.** Tudósítónk jelenti: Halálos szerencsétlenség történt Torda közelében, ahol a teljes sebességgel haladó vonat elütötte Mocan Petru süketnéma baltai lakost. A szerencsétlen ember, aki a vasuti sínek között ballagott, süketnéma lévén, nem hallotta a közeledő vonatot. Mocan a kerekék alá került, amelyek a felismerhetetlenségig összeroncolták.

ABLAK

A technika viományaival heneceő világnak látnia adatik, hogy a technika nem fenékiq áldás. Kétszáz évvel ezelőtt meg úgy látszott, hogy az emberiség megjavul és felmagasztosul feltaláló-zsenijeik kincses adományaitól. Schwarz Berhold sokat vett az emberfajta ellen, mert modernizálta a háborút, De Franklin Benjamin nem új ölfegyvereken törte a fejét, hanem egy defenzív fegyveren, amellyel az égháborút is meg lehet zni. Száznyolcvan évvel ezelőtt, pontosan 1752-ben már valóság is volt ez a : s fegyver s a villámhárító azóta a földön lakó ember közkinésévé vált. A haragos egek bombaflorellait már neveli az ember, már az iskolásgyerek se fél tőlük. De amióta a Zeppelinek Londont bombázták és német repülőrajok Párist, a légiháború félelmezebb gondolat, mint az égháború. Robbanóbombák hullnak a magasból, mérges gázzal töltött bombák s mialatt a repülő elégsz kanyarral visszatér bázisába, lenn a föld jajjal, pusztulással, vérrel és halállal telik meg. A leszerelő konferencián néhány tanácstalan ember borzadó fantáziával gondol a jövőnek erre a kegyetlen víziójára és próbálja elhessegetni. De Suto ur hetvenötmillió nevében tiltakozik. Új Franklinoknak kellene jönnök, nemesen haragos humanistáknak, akik a fenyegetést zsenijük égre villanásával örökre elhárítják.

Olcsóbb lesz a gyufa

Három lejről kettőre szállítják le egy skatulya árát

Bukarest, június 13.

Hivatalosan még meg nem erősített jelentések szerint

a gyufa árát 3 lejről 2 lejre szállítják le.

Az árcsökkenéssel kapcsolatban a kormány és a svéd gyufatársaság között már hónapok óta folynak a tárgyalások. A

társaság a redukció ellenében azt kívánta, hogy a kormány szállítsa le a gyufakoncesszióért fizetendő 500 millió lejes évi összeget. A legutóbbi minisztériumcsendményeket biztosított a svédeknek és a gyufa ára ennek következtében olcsóbb lesz. Az új árszabás július elsejével lép életbe.

— **Drámák a rosszulsengő 100 lejesek körül.** Csikszeredáról je-entik: Nem mindennapi látványban volt részük azoknak az utasoknak, akik a tegnap délután fél öt óráig Gyergyó felé haladó személyvonatra jegyet váltottak. Többek között Koncz Dénes nevű csikszentmihályi munkás is jegyet akart venni. Jegyét egy ezüst százelejesel akarta kifizetni. A jegypénztárnok megpengette a százast, majd intett a közelben álló rendőrnök és átadta a pénzt. A rendőr körülszágalszta, megpengette, minden oldalról tüzetesen megvizsgálta a gyanús százast, majd megkérdezte Konczot: hol szerezte a pénzt? A munkás kijelentette, hogy ezelőtt néhány perccel vette fel betegségyelzői járandóságát a pénztártól s ott kapta a százast. Eleget pengette ő is de neki szótolt. Ujból a pénzdaráb került az érdeklődés homlokterébe. Nagy kör képződött körülötte. Százások kerültek elő. Összehasonlítások történtek. Az „inkriminált” pénz is csengett, de mintha egy árnyalattal tompább lett volna a hangja. Nem volt tiszta csengése. Az kétségtelen, hogy a hamisnak nyilvánított pénzdaráb, ha egyáltalán hamis, egy igen ügyes ezüstöntvény utánzat. Ez esetben már csak a keverést tévesztették el mesterei. Az esettel kapcsolatban újból felvetődik a kérdés, hogy védekezzék a tapasztalatlan falusi ember, akinek nagy ritkán kerül „ezüst százelejes” a kezébe, a hamisítványok ellen, ha már ilyen ügyes utánzatok is vannak forgalomban? Itt sürgősen tenni kell és pedig radikálisan valamit, mert az ilyen ügynevezett jó utánzatokkal a lelkiismeretlen hamisítók, csak a szegényebb néprétegeket fogják kiszákmányolni, mert ezekből kobbazzák el minden ellenérték nélkül a hamisítványokat. A gyakorlottabb emberek már vigyáznak és ezeket nem lehet félrevezetni, noha már nem egy kereskedő és cég járta meg Csikszeredán, hasonló módon. Más különben az állomáson elkobbzott hamis százás ügyében bevezették a vizsgálatot.

— **A HIRHEDT ROBERT BACSI SZIVÜGYE.** Budapestről jelentik: Néhány évvel ezelőtt nagy feltűnést keltett Budapestben, hogy a jótékonyaságról híres Feinsilber Robertet, akit mindenütt csak „Róbert bácsi” néven becéztek, sikkasztáson csípték rajta. Akkor Róbert bácsit kitiltották az ország területéről. Feinsilber Róbert évekig vándorolt külföldön s most

hirtelen megjelent Budapestben. Megérkezéséről tudomás szerzett természetesen a budapesti rendőrség is, ahová Róbert bácsit azonnal előállították és kikérdezték, mi szél hozta haza. Feinsilber elmondotta, hogy szívügyek készítették haza Budapestre, mert régóta gyönged szálak fűzik Feuer Gizella rákosalotai hajadonhoz és annak Róbert nevű kislfiához. Azért is jött haza, hogy a leányt törvényes formák között feleségül vegye. A rendőrség megengedte, hogy Feinsilber vágya teljesedhesse, de kikötötte, hogy a polgári esküvő megtartása után detektív kíséretében szálljanak vonatra és hagyják el végérvényesen az ország területét.

— **A csikmegyei magyar tanítókat nyelvkurzusra utasították.** Csikszeredáról jelentik: Csikmegye magyar álami tanítóit június 20-ikától kezdődőleg egyhavi nyelvtanfolyamra rendelték Gyergyószentmiklósrá. Arról, hogy a tanfolyam végeztével vizsgát is kell-e tenniük a tanítóknak, vagy nem, egyelőre hiányoznak a közelebbi értesülések.

— **NYOMORTRAGÉDIA NÉGY ALDCZATTAL.** Budapestről je-entik: Hét-főn délelőtti megrendűő tragédia játszódott le a magyar fővár s melletti Kispest községben. Bene József munkanélküli nő, aki már hónapok óta nyomorgott, elkeseredésében lugkövel megmérgezte három kisgyermekét s önmagát. A tragédiának mind a négy áldozata haldoklik.

— **Konkurrencia egész a gyujtogatásig.** Sepsiszentgyörgyről jelentik: A csendőrség letartóztatta Toadere Agbir zágóni cigányt aki beismerte, hogy Moise Crefu ottani kereskedő felbujtására felgyújtotta Mátyás Károly ugyancsak zágóni kereskedő lakatán házát. A cigány elmondotta, hogy Crefutól 5 liter petroleumot s egy doboz gyufát kapott. Azután eiment a kereskedő házához, bezuzta az ablakot, s a beöntött petroleumot meggyújtotta. A ház földig égett. A csendőrség a febujtót is letartóztatta s a gyujtogatóval együtt átadta az ügyészségnek.

— **AZ ÚJ LAKBÉRLETI TÖRVÉNY** magyar fordítása 10 és 15 lejes árban kaphatók. Postán csakis a pénz előzetes beküldése esetén szállítjuk, portóra 5 lej küldendő be. Brassói Lapok könyvosztálya.

KÖZGAZDASÁGI HIREK

(Bukarest) A gyáriparosok szövetsége legutóbbi gyűlésén nyíltan foglalkozott a cseh nagyipar követeléseivel. amit igen veszélyesnek tartanak a román iparra. A csehek ugyanis látják, hogy iparcikkek mind nagyobb mértékben kiszorulnak Romániából, de ennek ellenére sem hajlandók kellő mennyiségű mezőgazdasági cikket átvenni Romániától. Így Románia a kontingentelást a csehekkel szemben is a legszigorúbban érvényesíti. A csehek most állítólag dömpingáruval akarják Romániát elárasztani, ami ellen az iparosok már jóelőre a legelőkeltebben tiltakoznak.

(Bukarest) A bukaresti egyiptomi ügyvivő közbenjárt a román kormánynál az egyiptomi rizs és gyümölcs vámjának leszállítása érdekében. Remélik, hogy sikerül jelentékenyen leszállíttatni a rizs vámját, a gyümölcsét pedig a téli idényre teljesen megszüntetni. Ellenszolgáltásként Egyiptom bizonyos könnyítéseket engedélyez a román áruk bevitelénél.

(Zilah) Az országos vásár folyó évi június hó 14.- és 15.-én lesz megtartva.

(Gyergyószentmiklós) E hó 12-ikétől 16-ig tartják meg Gyergyószentmiklóson a szokásos nyári országos állat- és kirakó áruvásárt, még pedig annyi változással, hogy a kirakó vásár 15-ike helyett — mivel e nap ünnep (Urnappa) — 16-án lesz.

(Csikszereda) A csikmegyei mezőgazdasági kamara legutóbbi közgyűlésén a múlt évi elszámolást tárgyalták le. Eszerint a bevételek 67 százalékat a megye gazdasági fejlesztésére fordították. Ezzel szemben a személyi és más kiadások a befolyt összegek 33 százalékát tették ki. A kamara interimár tagjai egyhangú megegyezéssel vették tudomásul a jelentést és adták meg a vezetőségnek a felmentést. Ezzel a lelkesedéssel szemben a tárgyalgosság kedvéért feltétlenül le kellett szögeznünk, hogy a csikmegyei mezőgazdasági kamara, más megyék hasonló intézményeivel szemben, rengeleg kívánni valót hagy maga után. Tudomásunk szerint még eddig egyetlen egy olyan közgazdasági akciót sem indított be, mely a széles néprétegek között gyökeret vert volna. Nem hallunk olyan tervekről, vagy akciókról, melyek a teljes jövedelem nélkül álló gazdák jövőbeni megélhetésének feljavítására irányulnának. Pedig a gazdasági helyzet egyenesen kétségbeesztő és míg a szorászédos megyék hasonló intézményei minden köpet megmozdítanak a széles néprétegek felvilágosítására, jobb termelési rendszer, új termelési módok és más célszerű gazdasági célkitűzések gyakorlati és felvilágosító munkája érdekében, addig Csikban edes keveset lehet hallani a mezőgazdasági kamara munkájáról, noha joggal állíthatjuk, hogy éppen ez az a megye, ahol életem legelőkeltebb lehetne és kell is tenni. Éppen ezért érthető örömmel és lelkesedéssel fogadná a megye gazdaközönsége ha a csiki mezőgazdasági kamara nem csak papirosbeszámolókon, hanem a gyakorlatban is tenne valamit, ami kézzelfogható eredményt hozna.

★ A TÁRSADALOMBIZTOSÍTÁS egységesítő törvénykönyve utasításokkal, román és magyar nyelvű kiadásban megjelent. Fordította Ormai István tanácsos. Ára 35 lej. Postai szállítással 45 lej. Kapható a Brassói Lapok könyvosztályában.

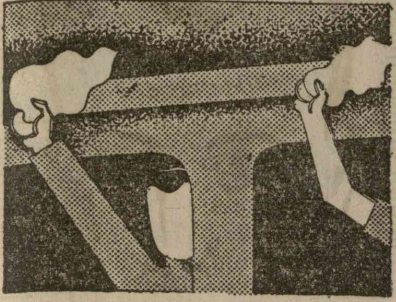
Ha butorait tőlünk vásárolja, 3 előnye van:

1. Minőségben elsőrendűt kap!
2. Otthona izléses lesz!
3. Kézpénzért nagyon olcsón és hiteltelben is nagyon kedvező feltételek mellett vásárolhat!

SZÉKELY ÉS RÉTI BUTORGYÁR R.T.

MAROSVÁSÁRHELY — BUKAREST — BRASSÓ

A B.L. nyaraltatási akciója



Varga József, vizaknai tisztviselő, kiscgazda, évesen lát bármikor a nyár folyamán 1—3 hétig, 1—2 hétre, fizetés nélkül, kizárólag szívesenlátás ellenében. Helyben hiányos és meleg sósfürdő, reuma, nőibajok, stb. Kérelmek: Kirándulohelyek: a közeli szebeni hársok, helyben szép erdő, stb.

Kun Sarolta medgyesi (Medias) leánygimnáziumi tanárnő elfogad folyó évi július 1-től szeptember 1-ig négy gimnázista leánykát, lakás jólevegőjű, pormentes helyen, erdő közelében, nagy kerttel. A lányok két napos nyaralásban nyerne elhelyezést. Zuhanyfürdő, kádban és vizakna fürdőkre és a város közepén levő szép erdőbe (közöttük egy fenyves) és a közeli falvakba. Szórakoztató partik, a vendéglátó három gimnázista huga. A kislányoknak alkalmuk lesz magukat a német társalgásban tökéletesíteni. Napi ellátási díj személyenként 50 lej, ötszöri étkezés. Az ellátási díj havonként előre fizetendő.

Bodor Armin tanító, Lugoj. Izr., perfekt német, román ingyen nyaralás és költségmegfizetés ellenében — féljeggel utazik, — hajlandó volna július 1-től szeptember 1-ig, naponta 3 órát adni, német, vagy román nyelvből, számítanból. Pótvizsgára is előkészít gyenge tanulók, lyceumi tárgyakból is.

Magaslati levegőjű, könnyen megközelíthető helyre nyaralni mennék, lehetőleg Aradhoz nem nagyon távol eső helyre, 30 napra. Ezen időt lehetőleg kellemesen szeretném eltölteni. Ajánlatok: Deme és Nizel eziutárgyár, rad, Str. Stroescu 15. küldendők.

Dr. Hollósné Breider Erzsébet tanító, Oradea. Köllőhegy, Kőrös-oldal 273. Fürdés a Kőrösben. Kirándulás a bihari hegyekre. Öt szobában 8—10 vendéget fogadna, június 15-től október 15-ig. Gyermekszanatóriumáról prospektust díjtalanul küld. Ár felnőtteknek ötszöri étkezéssel 100, gyermeknek 80 lej.

A B. L. vendéglátó szelvénye

Kíválgat és beküldeni!

Név

Foglalkozás

Lakóhely (a helység nevét románul és magyarul)

Utolsó posta

Vasúttállomás

Fürdőni lehet-e és hol?

Kirándulni lehet-e és hová?

Érdekes hegység van-e a közelben?

Hány szobát akar kiadni?

Hány vendéget őshajt?

Milyen hónapokban, mettől-meddig fogad vendégeket?

Ételök nélkül vállalkoz-e gyermekek nyaraltatását?

Ha igen, hány gyermeket és milyen korúakat?

Mit kér egy személy után naponta?

Mit kér egy gyermek után naponta?

Hányzori étkezést ad naponta?

MEGJEGYZÉS:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

A Kolozsvári Magyar Színház vendéjátéka az Apollóban

HETI MŰSOR:

Csütörtök, június 15-én este 9 órakor: *Zsákbamacska*. (Operette-újdoncság, először! Budapest 250-szer került színre! Az utóbbi évek legbrilliansabb operettje. A teljes kolozsvári operette-ensemble bemutatkozása. Rendkívül olcsó helyárak! A legdrágább jegy 65 lej! Sorozatszám: 1).

Pénteken, június 16-án este 9 órakor: *Zsákbamacska*. (Operette-újdoncság másodikszor. Sorozatszám: 2).

Szombaton, június 17-én este 9 órakor: *Irja hadnagy*. (Világszenzáció! Újdoncság, először! Az európai színpadok bombasikerű újdoncsága! Sorozatszám: 3).

Vasárnap, június 18-án d. e. 11 órakor: *Hófehérke és a 7 törpe*. (Gyermek-előadás. Nagyon olcsó, mozi-mutiné helyárakkal. Sorozatszám: 4).

Vasárnap, június 18-án d. u. 6 órakor: *Alvinci huszárok*. (Operette-repriz. Sorozatszám: 5).

A műsorra tüztölt előadások jegyei előre válthatók az Apolló pénztáránál d. e. 10-től 1 óráig és délután 5 óráig 8 óráig.

Zsákbamacska — ünnepi megnyitó előadás. Egy évi szünet után csütörtökön este újra megkezdődnek a magyar színházi előadások Brassóban. A kolozsvári magyar színház teljes társulata jön Brassóba 3 heti vendéjátékra. Csütörtökön este a leghíresebb új operettnek, a „Zsákbamacska”-nak ünnepi előadásával kezdődik a szezon. Az előadásokat az „Apolló”-ban tartják. Jegyeket már most lehet váltani. Példátlannul olcsó helyárak! A legdrágább jegy a földszinti zsöllye legelső sorában 65 lej! A „Zsákbamacska”-t Budapest 250-szer adták zsöllyt nézőtér előtt.

Szombaton este: *Irja hadnagy*. Igazi világszenzáció az „Irja hadnagy”, Meller Rózi érdekes, grandiózus színjátéka. Premiere: Szombaton este.

Vasárnap délelőtti gyermekek számára, mozi-helyárakkal: *Hófehérke és a 7 törpe*. A jó gyermekek kérjék meg szüleiket, hogy vasárnap délelőtti 11 órakor vigyék el őket az Apollóba, ahol a mozinál is olcsóbb helyárakkal, a „Hófehérke” című mesejátékot fogják előadni.



„Igen, szíveském, most

MINDIG SZÖKÉK MARADUNK“

A napfény aranyában csillogó fűrtűs fejecske... elragadó széke haj. Anya és lánya egyformán fiatalok maradnak — hálá „Nurblond”-nak. Ez az egyetlen speciális shampoo a széke haj finom, érzékeny struktúrájának ápolására, mely megakadályozza a haj megsötétedését, sőt már megsötétült vagy elszíneződött széke hajnak is visszaadja eredeti aranyfényét. A haj helyreállít. Amerikában az asszonyok milliói és ma már Romániában is több ezer széke nő a legnagyobb sikerrel használja a „Nurblond”-ot. „Nurblond” nem tartalmaz festőanyagot, hennát, sem ártalmas halványító szert és teljesen szódamentes. Az Ön kis kedvencének széke haja is a „Nurblond”-ot áhítozza. Mindenütt kapható. Próbálja meg ma ki, de kérje kifejezetten a

ROBERT-féle Most 20 LEI
a széke nők speciális shampooját.
Romániai vezérképvis.: Krafft & Herberth, Piata Libertati 7, Braşov

SPORT-ÉLE T

Románia óriási fölényvel 5:0 (5:0) arányban legyőzte Jugoszláviát

Ujra Románia nyerte meg a Balkán-Kupát

Góllövők: Bindea—Ciolac—Bodola—Bodola—Dobay. — 22 ezer néző!

Bukarest, június 15.

A romániai labdarúgás idei legszebb reményei nem váltak gyönyörű eredményekben robbantak ki. A Bulgária felett aratott 7:0 arányú győzelem után most a veszélyesebbnek tartott ellenfelet terítette le a román csapat olyan gólaránnyal, amelyet még csak álmban sem mert remélni senki.

A görögök ellen gyengén szerepelt játékosok helyébe a szövetségi szerencsés kézzel olyan új embereket tett, akikkel a csapat tökéletesen mozgó gépezetté vált. Robe helyébe Moravetz, a gyomorinérgezt kapott Steinbach helyébe Kotormány és Valcov Péter helyébe Kovács (NAC) került. A hét kisebbségi játékoskal felálló csapat bizonyította a Curentulék-nak, hogy kár volt a csapat teljes romanizálásáért folytatott óriási harc, mert épp a legjobb románoknak tartott játékosok lelkesedése és tudása volt kevés annyira, hogy kisebbségeikkel kellett kicserélni.

A csapat Sepci, Vogel—Albu, Moravetz—Kotormány—Lakatos, Bindea—Kovács—Ciolac—Bodola—Dobay felállításban ellenállhatatlannak bizonyult. A fedezetsorban Kotormány élete legjobb formáját játszotta ki, a csatársorba pedig Kovács vitt új életet.

Jugoszlávia kezdte a játékot, azonban a román fedezetsor csakhamar átveszi a játék irányítását, tömi a csatársort, amely szintén szépen dolgozik, különösen Bodola agilis. A nagy román fölény a 8-ik percben már gólba nyilvánul. Ciolac—Bodola—Bindea akcióból az utóbbi megszerzi az első gólt, majd pár percre rá Ciolac eredményes. Ezután Rajkovics, akit repülőgépen hoztak a csapat megerősítésére, megsériül, kiáll, a jugoszlávok tíz emberrel játszanak tovább.

A román csatársor ezután ellenállhatatlan. A 13-ik percben Kovács átadásból Bodola ér el bomba-gólt, majd a 35-ik percben Dobay beadásából négyre szaporítja a gólok számát. A 40-ik percben rugják az utolsó gólt. Kotormány szép szabadrugását Dobay fejével teszi be a hálóba.

A második félidőre a jugoszlávok a tartalékkapust tették a csapatba, s ez már nem engedett be több gólt. A román csapat állandó fölényben volt, azonban Ciolac most tulokat forgolódott a labdával s Bindea is tulokat tartotta magánál. Bodola és Kovács hátul is sokat dolgoztak s kissé kimerülten már nem voltak annyira gólrátörők, mint előbb.

A jugoszlávok nagy csalódást keltettek. Álmosan, erélytelenül játszottak, nem lehetett rájuk ismerni.

A játék végén a csapatot Vajda miniszterelnök üdvözölte. A játékosok a napokban kitüntetéseknek kapnak.

Bulgária—Görögország 2:0 (0:0). Szombaton Bulgária 2:0 arányban legyőzte Görögországot, 5000 néző előtt. Gyenge színvonalú mérkőzés volt, legjobb ember a pályán Rimbas görög kapus volt. A

második félidőben Lozanoff érte el az első gólt, majd a 42-ik percben Peseff a másodikát. A szebb futballt a görögök játszották, a bulgárok lendületesebbek voltak.

Végeredményben Románia ezuttal másodszor megnyerte a Balkán Kupát 6 ponttal 13:0 gólaránnyal. 2. Jugoszlávia 4 pont 9:8 gólarány. 3. Bulgária 2 pont 2:11 gólarány. 4. Görögország 3:8 gólarány.

A magyar női vivócsapat Euróabajnokságot nyert

A férfi törbajnokságot az olasz Guaragna nyerte meg

Budapest, június 15.

Az Európa-bajnoki vivóversenyek során tegnap két számban ért el a döntőt. Eldőlt a női törbajnokság, valamint a férfi egyéni törbajnokság.

A női versenyt a magyar csapat nyerte meg. Legelőször legyőzte a tavalyi világbajnok dán válogatottat 11:5 arányban, Bogáthy, Elek Ilona, Dany 3—3, Elek Margit 2 győzelmével, majd az osztrák és angol hölgyeket, mindkettőt 12:4

arányban. Végeredményben a magyar női csapat 3 győzelemmel Európa-bajnokságot nyert. 2. Anglia. 3—4 Ausztria—Dánia holtversenyben.

A férfi törbajnokság az olaszok nagy fölényéig jutott. Mint várni lehetett, az első helyre az olasz Guaragna került, második honfitársa, a kétméteres Gaudini. 3. Lloyd, angol. 4. Di Roso olasz. 5. Bochino olasz. 6. Hajdu magyar. 9. Haszlay. 10. Hátszegi.

Rövid sporthirek

Az olasz atléták Párisban 80:68 arányban legyőzték a franciákat.

A csehszlovák—osztrák atlétikai verseny a csehek 65:58 arányú győzelmével végződött.

A budapesti motorvezetési versenyen Szekeres győzött. 2. Vida. 3. Nemes. 4. Dederichs (német).

A magyar tenisz bajnoki versenyt Garovitz nyerte meg. 2. Kiss. 3. Friedrich. Kehring nem indult. A párosban a Kehring—Drjetomsky-pár győzött. A női bajnokságot Baumgarten Magda nyerte.

A Közép-európai Kupában a magyar csapatok mérkőzései a következők: június 22: Ujpest—Juventus Budapest, 25-én: Hungária—Spárta Budapest, 28-án: Spárta—Hungária Prágában, július 2-án: Juventus—Ujpest! Torinóban.

Csehszlovákia válogatott labdarúgócsapata 4:0 (1:0) arányban legyőzte a francia válogatottat Prágában Pucs (2), Junck és Najedly góljaival.

Az Európa-bajnoki ökölvívómérkőzé-

sek során a magyar válogatott 9:7 arányban legyőzte az osztrákokat.

A BBTE atlétikai versenyén a görög Frangudis 100 méteren 10:7 mp. idővel győzött.

A pécsi egyetem versenyén Várszegi gerellyel 65.04 métert dobott. Főiskolai rekord.

5:10

Győzött az olcsóság!

A két szám mutatja a budapesti

8:15

NEMZETI SPORT SPORTRILAP

régi és új árait Romániában.

Sportrilap mindig 5.— lej

Nemzeti Sport rendszeren 5.— lej

hétfőn 8.— lej

TENISZ-ÜTŐ-CIPŐ-LABDA-HÁLÓ
ELJES HUROSZÁS-JAVÍTÁS, LEG. JOBB
RITSCH-NEL Brassó, KOLOSZTOR
UTCA 20 SZ.

A Ferencváros Kolozsváron 4:0 arányban legyőzte a Romániát

Vasárnap délután zajlott le a kolozsvári sporttelepen a Ferencváros-Románia csapatának mérkőzése, amelyet nagyszámú, lelkes közönség előtt a hírneves budapesti csapat nyert meg. A Ferencváros hatalmas fölénye az egész mérkőzés alatt megmutatkozott, sőt annyira megmutatkozott, hogy inkább iskola és klasszisjuttatással gyönyörködtette a közönséget, de elmulasztott jó néhány gólkialkalmat is a játék szépségeért, különösen az első félidőben.

A Ferencváros kitűnő csatársorában Tanczos, Turay, Sárosi, Kovács és Kohut átak ki. Különösen a Tanczos-Turay-Sárosi szárny mutatott nagyszerű formát. Az első félidő egyetlen gólját Kovács lőtte, a második félidőben pedig Turay, Tán-

czos és Kohut góljai kerültek hálóba. A Románia csapatának inkább védekező szerepe volt, mint támadó s ehhez képest a védelemnek nagyon ki kellett tennie magáért. Legjobb emberének Chendreau I., a kapus mutatkozott, de mellette, nagyon jó munkát végzett a két hátvéd, Dóczy, és Kríshoffer, a halvesorból Farkas balfedezet és Chendreau II. jobbszélső.

A mérkőzés, amelyet a Ferencváros 4:0 arányban játszva nyert meg, Milivoi bíró vezette a játékosok és a közönség teljes meglepedésére.

A Ferencváros és a Románia mérkőzése előtt játszották le a KMSC és NTK mérkőzését, amelyet az egyedi csapattal szemben a jobb kolozsvári csapat nyert meg 6:1 (3:1) gólaránnyal.

Belföldi labdarugó eredmények

Brassó. IAR—Hargita (Székelyudvarhely) 2:1 (0:0). Ligadöntő mérkőzés. Az első félidőben a Hargita volt jobb s megszerezte volna a gyzelmet. A másodikban a repülőgépgyáriak kerültek fölénybe és megérdemelten győztek. Az első gólt Elekes (Hargita) lőtte, az IAR mindkét gólját védelmi hibából érte el Bunusi és Bertha révén. A Hargita a fáradtságnak és a kis pályának (melyet mi sem tartunk mérkőzésre alkalmasnak) tulajdonítja a vereséget. A csapat valóban jó együttes, de nem mozog elég élénken, állójátékot folytat. Bíró Tóth Géza (Nagyszeben).

Soimii—Vultur komb. 2:1 (2:0). Vultur—Holtövényi 3:0 (0:0). Góllövők: Zey, Szentjobbi és Árpád. Erős mérkőzés.

BETONRUDVASAT

előnyösen vásárol raktárunkból — Kapu utca 55.

WILHELM OBERTH R.-T.
vaskereskedésben.

Bíró Papsa. Botfalusi cukorgyár—BTV (Birtalan) 11:1 (3:1). A gólokat Ferencz I. és II., Rákossy, Kreützer, Szabó, a viaszgőlt Zellmann lőtte. Bíró Zelenyék.

Nagyszeben. Munkás TF—Izvorul (Craiova) 3:1.

Arad. Floridsdorfer AC (Bécs)—Gloria—Ripensia komb. 5:0 (3:0). A bécsiek fölényesen győztek.

Temesvár. Kiniszi—BMTE 2:1 (2:0). Megismételt bajnoki döntő.

Lugos. TMTE—LMTE 2:0.

Resica. Floridsdorfer AC—UDR 4:1 (3:1).

Petrozsény. AAC—Jiul 3:2.

Kézdivásárhely. KSE—SzMTE (Sepsiszentgyörgy) 10:0 (2:0). A vendégcsapat erős iramú mérkőzésbe kezd, azonban a KSE fölénybe kerül. A második félidőben a KSE támad állandóan. A gólokat Kovács, Háremi, Negustor, Rigó és Fülöp rúgták. Szócs kapus kivédte a szentgyörgyiek 11-esét. Jó bíró volt Blaga.

SZATMÁR. Olympia—Barkochba 4:0. (1:0). Utolsó bajnoki mérkőzés.

NAGYVÁRAD. Törökvs—Aradi TE 4:1.

MAROSVÁSÁRHELY. Mures—Stop 11 4:0 (2:0). — Dacia (Dicsőszentmárton)—MTE 1:0 (0:0). Bajnokiak.

Külföldi labdarugó eredmények

Budapest, június 13.

Nemzeti—Racing Club (Paris) 6:2 (2:1). Berkessy csapata fáradtan mozgott s megérdemelt vereséget szenvedett.

Athén: Kispest—Athéni válogatott 1:1
Teplitz: Hungária—Teplitz válogatott 3:3 (1:2).

Ungvár: Magyar profikombinált—Ruszinszki válogatott 5:1 (3:0).

Stockholm: Svédország—Észtország 6:2 (4:0).

A magyar profiligában az osztálycserére álló csapatok első mérkőzése a Somogy nagy győzelmével végződött. 3:0 (1:0) arányban verte a második ligás Vasast, melyről nehezen hihető el, hogy Kaposvárt nem tudja változtatni az eredményt.

A keleti turán levő TAC Szmirna válogatottjától 6:7 (4:1) arányú vereséget szenvedett.

* **NYERSKOSZI.** Dr. Bucányi, budapesti főorvos könyve a természetes táplálkozásról (Nyersdiéta, mint természetes gyógytényező) kapható a **Bukaresti Lapok könyvkiadóhivatalánál**. Ára 102 lej. Vidékre előzetes fizetés esetén portómentesen, utánvételt 16 lej portóval szállítjuk.

Primăria Municipiului Braşov

No. 13.765—1933

Serv. silvic

ÁRVERÉSI HIRDETÉNY

Közhírré tétetik, hogy 1933 évi július hó 15-én délelőtt 11 órakor Brassó város polgármesteri hivatalának kis üléstermében a nyilvános számvitelre vonatkozó törvény 88—110 paragrafusainak figyelembe vétele mellett nyilvános árverésen, írásbeli, zárt, lepecsételt ajánlatok benyújtása mellett tövön fog eladatni körülbelül 1000 köbméter hótörött fenyőfa az Alsó-Tömös község határában fekvő „Lamba” nevű erdőrészből.

Egy köbméter fenyőfa kikiáltási ára 70 lej.

A leteendő bánatpénz 7000 lej készpénzben, vagy államértékpapírokban.

Az árverési és eladási feltételek a városi erdőhivatalnál naponta a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

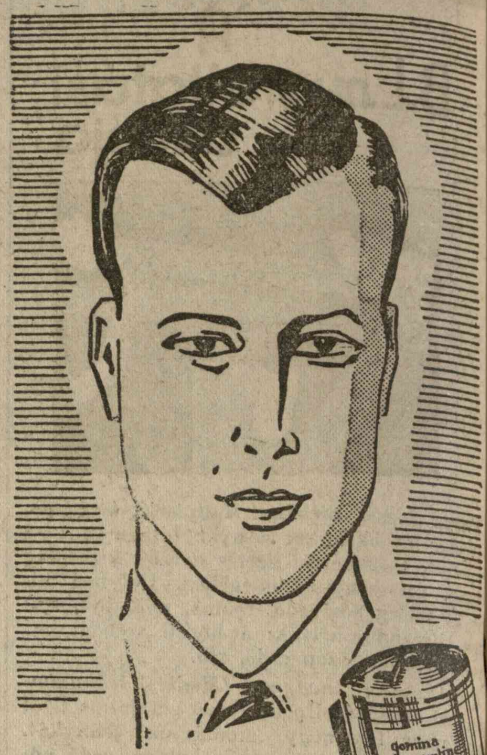
Primar: Dr. Voicu

Secretar General:

(Olvashatatlan aláírás)

Seful serviciului:

Ing. J. Albrich



A férfi előkelőséget hajviselete adja meg. A modern férfi külsejére hajviselete jellemző. Sportférfiak, valamint a dolgozók tömegei egyaránt „GOMINA ARGENTINE”-t kérnek, miután ez tökéletes és elegáns lesimítja a haját. Nem engedi a port lerakódni, fényessé teszi a haját, anélkül, hogy azt beszírozná. A modern élet üteméhez alkalmas, használható mindenki.

gomina argentine

Primăria Municipiului Braşov

No. 13.764—1933

Serv. silvic

ÁRVERÉSI HIRDETÉNY

Közhírré tétetik, hogy 1933 évi július hó 15-én délelőtt 10 órakor, Brassó város erdőhivatalánál a nyilvános számvitelre vonatkozó törvény 88—110 paragrafusainak figyelembe vétele mellett nyilvános árverésen, írásbeli, zárt, lepecsételt ajánlatok benyújtása mellett tövön fog eladatni körülbelül 2000 köbméter fenyőfa Brassó város „Schneebrich” nevű erdejéből.

Egy köbméter fenyőfa kikiáltási ára 60 lej.

A leteendő bánatpénz 12.000 lej, készpénzben, vagy államértékpapírokban.

Az árverési és eladási feltételek a városi erdőhivatalnál naponta a hivatalos órák alatt 8—13 óráig megtekinthetők.

Brassó, 1933. június 9.

Primar: Dr. Voicu

Secretar General:

(Olvashatatlan aláírás)

Seful serviciului:

Ing. J. Albrich

HIRDETÉNY

Az érdeklődők tudomására hozzuk, hogy a Societatea Anon. Forestiera Union, gyimes-tarhavi fűrészüzemének beszüntetése folytán, nevezett üzemnek teljes berendezése s annak esetleg egyes objektumai is, u. m. gyárépületek, laképületek, gőzgep, motorok, kazánberendezés, faanyagot gépek, gatterek, körfűrészek, esztergapadok, gyalupadok, furógépek, köszörülőgépek, bolinder, valamint egyéb szakberendezések és tárgyak eladásra kerülnek.

Ezen célból egy a vállalat tisztviselőiből kiküldött bizottság fogja az árverést 1933 június hó 26-án és 27-én a vállalat gyimes-tarhavi irodahelyiségeiben délelőtt 10 órai kezdettel megtartani.

Közelebbi eladási feltételek, valamint a szükséges információk írásbeli uton is beszerezhetők, ugyancsak megtekinthetők az érdeklődők a berendezéseket stb. bármikor, az üzemvezetőség hozzájárulásával.

Gyimes, 1933. június 8

Societatea Anonimă Forestieră

Union in Bucureşti

Administrația Fabriciei Ghimes

APRÓHIRDETÉSEK

Egy szó 4 lej, vastag betűkből 8 lej. Legkisebb hirdetés 10 szó. Állástkeresőknek, vagy ugyanazon szövegű hirdetés négyszeri feladásánál 25%o engedmény. A hirdetési díjak előre fizetendők. Támpéldányt nem adunk.

Vétel-eladás

KERTIPADOK, kertitömlők, vízmentes ponyvák és ponyvavászon. Jul. Teutsch műszaki áruktár, Brassó, Str. Regele Carol 37.

Eladó csukott Fiat autó, 14., keveset használt. Értekezni Lucardi üzletében, Braşov, Str. Lungă No. 8. 11720

Kirakatablak és üzletajtó, rollóval (használt) olcsón eladó. Brassó, Calea Victoriei 36. 11725

Házikészítési harisnyák, zoknik, kiránduló stucnik, tartós anyagból, jó kivitelben, nagyon olcsón kaphatók. Feltétel, valamint harisnyaszemfelszedést is vállalok. Brassó, Str. Filipescu 59. (volt Hátul-só-kobánya), földszint. 11485

Cérnazokni, hatszorosan megerősítve, 4 pár 100 lej. Gross Ferenc harisnyagyárában. Kapu-utca 38. 11555

Eladó csukott Fiat autó, 514., keveset használt. Értekezni Lucardi üzletében, Braşov, Str. Lungă No. 8. 11720

Eladó használt: Háromlábás Hoffer herefejtők, új típusú Máv. nyolcszázas c-éplők, Fordson traktorok. Rosenbaum Pál, Szászrégen. 11748

Eladó 6-os Máv. cséplőgarnitúra, üzempékes, teljes felszereléssel, Zoltáni Andrásnál, Lisznyóban, Háromszékmege. 11747

Keresek használt SZAPPANHÚTÓ GÉPET. Berger szappangyár, Szatmáron. 11741

Földszintes ház eladó. 2 szoba, konyha, kamara. Brassó, Fehéritő-u. 39. 11736

JÓKARBAN LEVŐ PATHEFON ELADÓ. Brassó, Mihai Viteazul 58. 11737

Állást nyer

Frizeria I. Rainovici, Cămpina, jó fodrásznőt keres, ki manikűröz és viziondolációhoz is ért. I. Rainovici, Cămpina. 11718

Mindenes házvezetőnőt keresek. Előnyben 14—15 éves lánnyal rendelkező. Cim a kiadóban. 11698

Flagner cukrászda, Brassó, felvesz jó házból való leányt, — ki a három nyelvet beszél — és ebben a szakmában már alkalmazva volt, ki zolgáló kisasszonynak. 11750

JÓ MEGJELENÉSÜ ÖNÁLLÓ VARRÓLÁNY felvétetik. Fibra, Brassó, Kapu-utca 50. 11746

Állást keres

Uriasszony házvezetőnőnek menne magános nő, vagy férfi mellé. Cim 11744. szám alatt a brassói kiadóhivatalban.

Lakás

Szovátán, Szabó villákház kiadó szobák, családok részére, 2—3 szoba, konyhával, jutányos árban, központban, közel a Medve-tóhoz és iszapfürdőhöz. 11729

Kisebb ház, külön udvarral, kerttel, két családnak is alkalmas, Gyárut 68., azonnal olcsón kiadó. Tulajdonos címe 11721. szám alatt a kiadóban.

2 szoba, konyha július elejétől kiadó, Brassó, Porond-utca 1. 11740

Csinosan butorozott szobák, fürdőszoba használatra, házaspár néhány hétre keres. Cim 11738. szám alatt a brassói kiadóban.

Kétszer szoba, konyha kiadó. Brassó, St. Gheorghe Lazar 13. szám. Czell telep. 11739

ÜZLETHELYISÉGET keresek július elsejére belvárosban. Cim 11740. szám alatt a kiadóhivatalban.

„DANCILA” autóbuszok menetrendje

Indul Tordáról	6.45	Indul Clujról	8
” ”	8.30	” ”	10
” ”	10	” ”	12
” ”	2 d. u.	” ”	1 d. u.
” ”	4 ”	” ”	5 ”
” ”	7.30 ”	” ”	7 ”

Személyjegy ára 41, returjegy ára 71 lej. — Retur jegyek állandóan érvényesek.

Nagyvárad—Kolozsvár

NAPONTA:

Indul Váradról reggel 6 órakor, érkezik Clujra d. e. 10⁰⁰ órakor

Indul Clujról d. u. 4 órakor, érkezik Váradra este 8⁰ órakor

Indulás Váradról a főtérről, Clujról a posta mögött.

Egy személyjegy ára 200 lej, returjegy ára 369 lej.

DANCILA, Turda.

Felelősszerkesztő: Kocsis Béla

Kiadó, lap- és nyomdatulajdonos: Lap- és Könyvkiadó R.-t. Braşov—Brassó.